PHILIPS

GC8700 series

User Manual

Manual pengguna

Hướng dẫn sử dụng

คู่มือผู้ใช้

用户手册

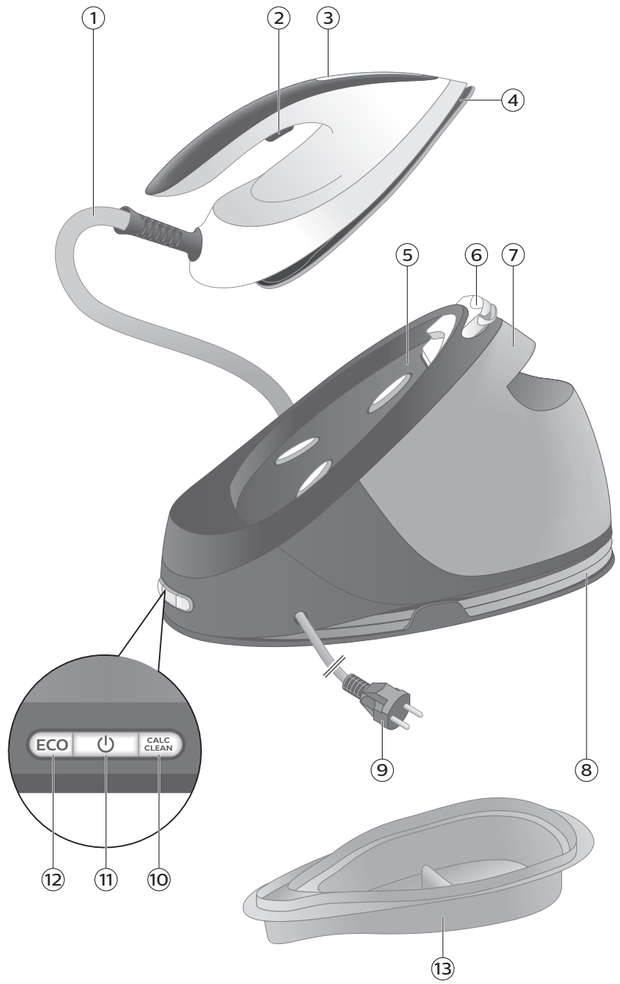
使用手冊

사용 설명서

© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4239 001 13943

FSC www.fsc.org
MIX
Paper from responsible sources
源自负责任的森林资源的纸张
FSC™ C015589

1



English 6
Bahasa Melayu 16
Tiếng Việt 27
ภาษาไทย 37
简体中文 47
繁體中文 57
한국어 67

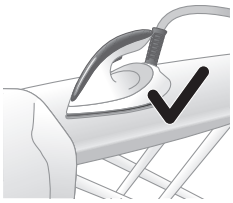
Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **www.philips.com/welcome**.

Read this user manual, the important information leaflet, and the quick start guide carefully before you use the appliance. Save them for future reference.

Exclusive technology from Philips

OptimalTEMP technology



The OptimalTEMP technology enables you to iron all types of ironable fabrics, in any order, without adjusting the iron temperature and without sorting your garments.

It is safe to just rest the hot soleplate directly on the ironing board without putting back to the iron platform. This will help reduce the stress on your wrist.

Compact ProVelocity Technology

This technology delivers continuous steam that penetrates deeply to remove creases easily. At the same time, it keeps the appliance more compact and lighter than traditional steam generators, for easier storage.

Product overview (Fig. 1)

1 Water supply hose
2 Steam trigger/Steam boost
3 'Iron ready' light
4 Soleplate
5 Iron platform
6 Carry lock release button
7 Detachable water tank
8 Water supply hose storage compartment
9 Mains cord with plug
10 CALC-CLEAN button with light
11 On/off button with power-on light and auto shut-off light
12 ECO button with light
13 Smart Calc-Clean container

Preparing for use

Type of water to use

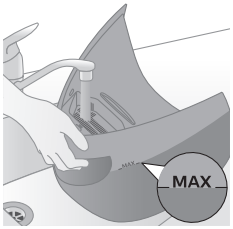
This appliance has been designed to be used with tap water. However, if you live in an area with hard water, fast scale build-up may occur. Therefore, it is recommended to use distilled or demineralized water to prolong the lifetime of the appliance.

Warning: Do not use perfumed water, water from the tumble dryer, vinegar, starch, descaling agents, ironing aids, chemically descaled water or other chemicals, as they may cause water spitting, brown staining or damage to your appliance.

Filling the water tank

1 Fill the water tank before every use or when the water level in the water tank drops below the minimum level. You can refill the water tank at any time during use.

2 Remove the water tank from the base.



3 Fill the water tank up to the MAX indication.

4 Put the water tank back into the appliance by fitting the bottom part into the appliance first.

5 Push in the top part of the water tank until it locks into place ('click').

Using the appliance

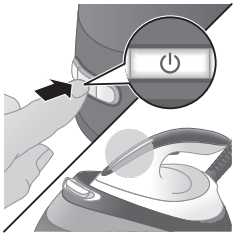
Ironable fabrics

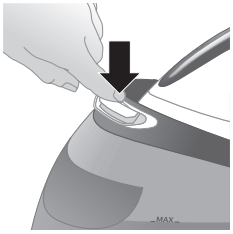
Do not iron non-ironable fabrics.

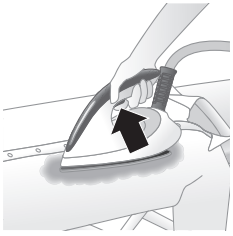
Fabrics with these symbols are ironable, for example linen, cotton, polyester, silk, wool, viscose and rayon.

Fabrics with this symbol are not ironable. These fabrics include synthetic fabrics such as Spandex or elastane, Spandex-mixed fabrics and polyolefins (e.g. polypropylene). Prints on garments are not ironable either.

Ironing







1 Place the steam generator on a stable and even surface.

Note: In order to ensure safe ironing we recommend to always place the base on a stable ironing board.

2 Make sure that there is enough water in the water tank.

3 Put the mains plug in an earthed wall socket and press the on/off button to switch on the steam generator. Wait until the 'iron ready' light lights up continuously. This takes approx. 2 minutes.

4 Remove the water supply hose from the water supply hose storage compartment.

5 Press the carry lock release button to unlock the iron from the iron platform.

6 Press and hold the steam trigger to start ironing.

Warning: Never direct steam at people.

7 For best ironing results, after ironing with steam, perform the last strokes without steam.

Note: When you use the appliance for the first time, it may take 30 seconds for steam to come out of the appliance.

Note: The pump is activated each time you press the steam trigger. It produces subtle rattling sound, which is normal. When there is no water in the water tank, the pump sound is louder. Fill up the water tank with water when the water level drops below the minimum level.

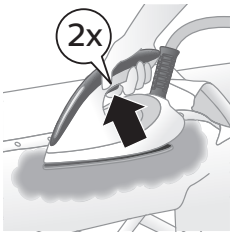
For more powerful steam, you can use the TURBO steam mode, which is safe on all ironable fabrics.

For fabrics such as cotton, jeans and linen, you are recommended to use the TURBO steam mode.

1 Press and hold the on/off button for 2 seconds until the light turns white.

2 To deactivate the TURBO mode, press and hold the on/off button for 2 seconds again until the light turns blue.

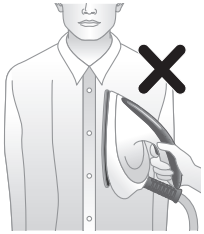
Steam boost function



Use the steam boost function to remove stubborn creases.

1 Press the steam trigger twice quickly.

Vertical ironing

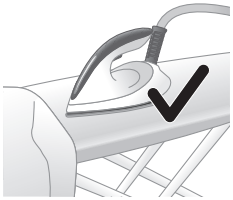


Warning: Hot steam is emitted from the iron. Never attempt to remove wrinkles from a garment while someone is wearing it. Do not apply steam near your or someone else's hand.

You can use the steam iron in vertical position to remove wrinkles from hanging fabrics.

1 Hold the iron in vertical position, press the steam trigger and touch the garment lightly with the soleplate and move the iron up and down.

Safe rest



Resting the iron while rearranging your garment

While rearranging your garment, you can rest the iron either on the iron platform or horizontally on the ironing board. The OptimalTEMP technology ensures the soleplate will not damage the ironing board cover.

Energy saving

Eco mode

By using the ECO mode (reduced amount of steam), you can save energy without compromising on the ironing result.

1 To activate the ECO mode, press the ECO button. The green ECO light goes on.
2 To deactivate the ECO mode, press the ECO button again. The green ECO light goes out.

Auto shut-off (specific types only)

- To save energy, the appliance switches off automatically when it has not been used for 5 minutes. The auto shut-off light in the on/off button starts to flash.
- To activate the appliance again, press the on/off button. The appliance then starts to heat up again.

Warning: Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains. Always unplug the appliance after use.

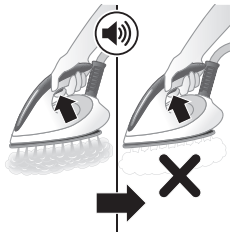
Cleaning and maintenance

Smart Calc-Clean System

Your appliance has been designed with a Smart Calc-Clean system to ensure that descaling and cleaning is done regularly. This helps to maintain a strong steam performance and prevents dirt and stains coming out of the soleplate over time. To ensure that the cleaning process is performed, the steam generator gives regular reminders.

Sound and light Calc-Clean reminder

After 1 to 3 months of use, the Calc-Clean light starts flashing and the appliance starts beeping to indicate that you have to perform the Calc-Clean process.

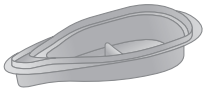


Besides that, a second defense step to protect the steam generator from scale is integrated: the steam function gets disabled if descaling is not done. After descaling is done, the steam function will be restored. This takes place regardless of the type of water used.

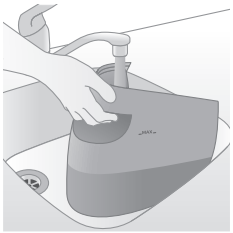
Note: The Calc-Clean process can be performed at any time, even when the sound and light reminder is not activated yet.

Performing the Calc-Clean process with the Calc-Clean container

Warning: Do not leave the appliance unattended during the Calc-Clean process.

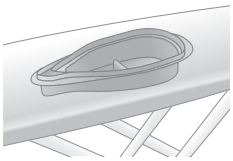


Caution: Always perform the Calc-Clean process with the Calc-Clean container. Do not interrupt the process by lifting the iron up from the Calc-Clean container, as hot water and steam will come out of the soleplate.

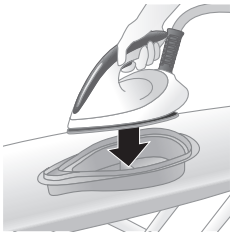


1 Fill up the water tank halfway.

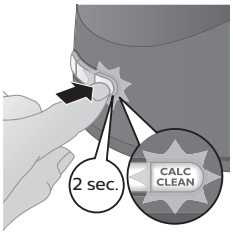
Note: Make sure that the appliance is plugged in and switched ON during the Calc-Clean process.



2 Place the Calc-Clean container on the ironing board or any other even, stable surface.



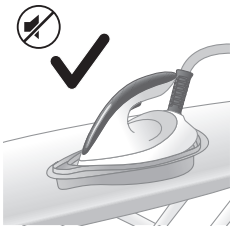
3 Place the iron stably on the Calc-Clean container.



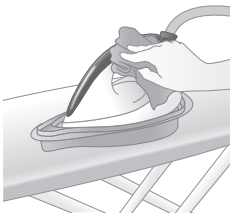
4 Press and hold the CALC-CLEAN button for 2 seconds until you hear short beeps.

Note: The Calc-Clean container has been designed to collect scale particles and hot water during the Calc-Clean process. It is perfectly safe to rest the iron on this container during the entire process.

5 During the Calc-Clean process, you hear short beeps and a pumping sound.

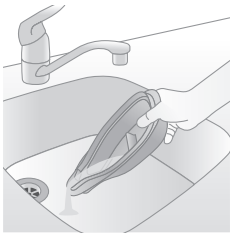


6 Wait approximately 2 minutes for the appliance to complete the process. When the Calc-Clean process is completed, the iron stops beeping and the CALC-CLEAN light stops flashing.



7 Wipe the iron with a piece of cloth and put it back on the base station.

Caution: The iron is hot.



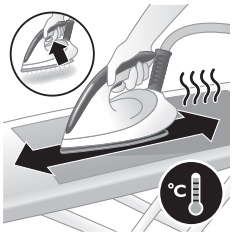
8 As the Calc-Clean container becomes hot during the Calc-Clean process, wait approx. 5 minutes before you touch it. Then carry the Calc-Clean container to the sink, empty it and store it for future use.

9 If necessary, you can repeat steps 1 to 8. Make sure that you empty the Calc-Clean container before you start the Calc-Clean process.

Note: During the Calc-Clean process, clean water may come out of the soleplate if no scale has accumulated inside the iron. This is normal.

For more information on how to carry out the Calc-Clean process, refer to the videos in this link: http://www.philips.com/descaling-iron.

Cleaning the soleplate



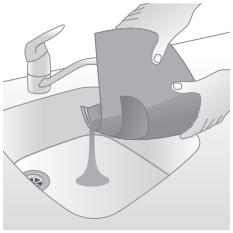
To properly maintain your appliance, clean it regularly.

1 Clean the appliance with a moist cloth.

2 To easily and effectively remove stains, let the soleplate heat up and move the iron over a moist cloth.

Tip: Clean the soleplate regularly to ensure smooth gliding.

Storage



1 Switch off the steam generator and unplug it.

2 Pour the water out of the water tank into the sink.

3 Fold the water supply hose. Wind the water supply hose inside the water supply hose storage compartment and secure it inside the storage hook.

4 Fold the mains cord and fasten it with the Velcro strip.

5 Push the carry lock release button to lock the iron onto the iron platform.

6 You can carry the appliance with one hand by the handle of the iron when the iron is locked on the iron platform.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The iron does not produce any steam.	There is not enough water in the water tank.	Fill the water tank beyond the MIN indication. Press and hold the steam trigger until steam comes out. It may take up to 30 seconds until steam comes out.
	You did not press the steam trigger.	Press and hold the steam trigger until steam comes out.
	The steam function has been disabled until you have performed the Calc-Clean process.	Perform the Calc-Clean process to restore the steam function. (see chapter 'Cleaning and maintenance')
	The water tank is not placed in the appliance properly.	Fit the water tank back into the appliance firmly ('click').
	At the start of your ironing session, the steam trigger has not been pressed long enough.	Press and hold the steam trigger until steam comes out. It may take up to 30 seconds until steam comes out.
The light of the CALC-CLEAN button flashes and the appliance beeps.	This is the Calc-Clean reminder.	Perform the Calc-Clean after the Calc-Clean reminder is given (see chapter 'Cleaning and maintenance').
No steam comes out of the soleplate, the light of the CALC-CLEAN button flashes and the appliance beeps.	You have not done or have not completed the Calc-Clean process.	Perform the Calc-Clean process to enable the steam function again (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The appliance has switched off.	The auto shut-off function is activated automatically when the appliance has not been used for more than 5 minutes.	To activate the appliance again, press the on/off button. The appliance then starts to heat up again.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance produces a loud pumping sound.	The water tank is empty.	Fill the water tank with water and press the steam trigger until the pumping sound becomes softer and steam comes out of the soleplate.
Water droplets come out of the soleplate.	After the Calc-Clean process remaining water may drip out of the soleplate.	Wipe the soleplate dry with a piece of cloth. If the Calc-Clean light still flashes and the appliance still beeps, perform the Calc-Clean process (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	The Calc-Clean process has not been completed.	You have to perform the Calc-Clean process again (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Steam condenses into water in the hose when you use steam for the first time or have not used it for a long time.	This is normal. Hold the iron away from the garment and press the steam trigger. Wait until steam instead of water comes out of the soleplate.
Dirty water and impurities come out of the soleplate.	Impurities or chemicals present in the water have deposited in the steam vents and/or soleplate.	Perform the Calc-Clean process regularly (see chapter 'Cleaning and maintenance').
Water flushes out of the soleplate.	You have accidentally started the Calc-Clean process (see chapter 'Cleaning and maintenance').	Switch off the appliance. Then switch it back on again. Let the iron heat up until the 'iron ready' light lights up steadily.
The Calc-Clean process does not start.	You have not pressed the CALC-CLEAN button for 2 seconds until the appliance started beeping.	See chapter 'Cleaning and maintenance'.
The iron leaves a shine or an imprint on the garment.	The surface to be ironed was uneven, for instance because you were ironing over a seam or a fold in the garment.	PerfectCare is safe on all garments. The shine or imprint is not permanent and will come off if you wash the garment. Avoid ironing over seams or folds or you can place a cotton cloth over the area to be ironed to avoid imprints.
	There was not enough felt in the ironing board cover.	Put an extra layer of felt material under the ironing board cover.
The ironing board cover becomes wet, or there are water droplets on the floor/garment.	Steam has condensed on the ironing board cover after a long ironing session.	Replace the ironing board cover if the foam or felt material has worn out. You can also add an extra layer of felt material under the ironing board cover to prevent condensation on the ironing board.
	You have an ironing board that is not designed to cope with the high steam rate of the appliance.	Put an extra layer of felt material under the ironing board cover to prevent condensation on the ironing board.

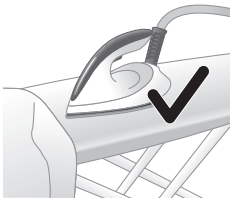
Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di **www.philips.com/welcome**.

Baca manual pengguna ini, risalah maklumat penting dan panduan mula pantas dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas. Simpannya untuk rujukan akan datang.

Teknologi eksklusif daripada Philips

Teknologi OptimalTEMP



Teknologi OptimalTEMP membolehkan anda menyeterika pelbagai jenis fabrik boleh diseterika, dengan apa jua cara, tanpa perlu melaraskan suhu seterika dan tanpa mengasingkan pakaian anda.

Adalah selamat untuk meletakkan plat tapak yang panas terus pada papan seterika tanpa meletakkan kembali ke platform besi. Ini akan membantu mengurangkan tekanan pada pergelangan anda.

Compact ProVelocity Technology

Teknologi ini menyampaikan stim berterusan yang menembus dalam untuk mengeluarkan lipatan dengan mudah. Pada masa yang sama, ia memastikan perkakasan lebih mampat dan ringan berbanding penjana stim tradisional, untuk storan lebih mudah.

Gambaran keseluruhan produk (Rajah 1)

1 Hos stim
2 Picu stim/Penggalak stim
3 Lampu 'seterika sedia'
4 Tapak seterika
5 Platform seterika
6 Butang pelepas kunci pembawa
7 Tangki air boleh tanggal
8 Ruang penyimpanan hos bekalan
9 Kord sesalur kuasa dengan palam
10 Butang CALC-CLEAN dengan lampu
11 Butang hidup/mati dengan lampu kuasa hidup dan lampu pematian automatik
12 Butang ECO dengan lampu
13 Bekas Sistem Pembersihan Kerak

Membuat persediaan untuk guna

Jenis air untuk digunakan

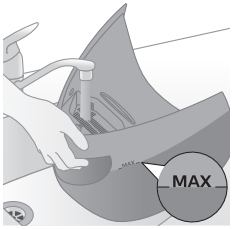
Perkakas ini telah direka bentuk untuk digunakan dengan air paip. Jika anda tinggal di kawasan yang mempunyai air liat, pembentukan skala pantas boleh berlaku. Oleh itu, adalah disyorkan untuk menggunakan air suling atau tanpa mineral untuk memanjangkan hayat perkakas tersebut.

Amaran: Jangan gunakan air berwangian, air dari mesin pengering pakaian, cuka, kanji, agen penyahkerakan, bahan bantu penyeterikaan, air yang dinyah kerak secara kimia atau bahan kimia lain, kerana ini boleh menyebabkan air berdetus, kesan kotoran perang atau kerosakan pada perkakas anda.

Mengisi tangki air

1 Isikan tangki air sebelum setiap penggunaan atau apabila paras air dalam tangki jatuh bawah paras minimum. Anda boleh mengisi semula tangki air pada bila-bila masa semasa penggunaan.

2 Tanggalkan tangki air daripada tapak.



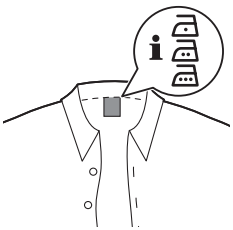
3 Isikan tangki air sehingga penunjuk MAX.

4 Letakkan semula tangki air ke dalam perkakas dengan memasang bahagian bawah ke dalam perkakasan dahulu.

5 Tekan bahagian atas tangki air stim sehingga ia terkunci di tempatnya ('klic').

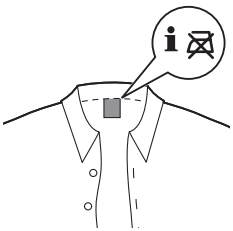
Menggunakan perkakas

Fabrik yang boleh diseterika



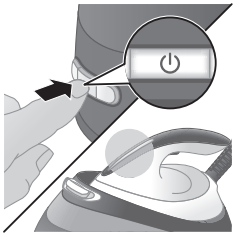
Amaran: Jangan seterika fabrik yang tidak boleh diseterika.

- Fabrik dengan simbol ini boleh diseterika, seperti linen, kapas, poliester, sutera, wul, viskos dan rayon.



- Fabrik dengan simbol ini tidak boleh diseterika. Fabrik ini termasuk fabrik sintetik seperti Spandex atau elastan, fabrik campuran Spandex dan poliolefin (seperti polipropilena). Cetakan pada pakaian juga tidak boleh diseterika.

Penyeterikaan

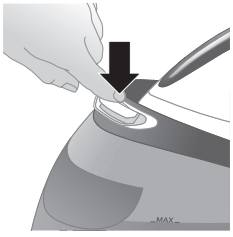


1 Letakkan penjana stim di atas permukaan yang stabil dan rata.

Catatan: Untuk memastikan penyeterikaan selamat, kami syorkan anda sentiasa meletakkan tapak pada papan seterika yang stabil.

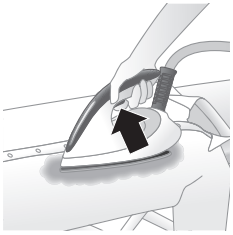
2 Pastikan air di dalam tangki air mencukupi.

3 Masukkan palam sesalur kuasa ke dalam soket dinding yang dibumikan dan tekan butang hidup/mati untuk menghidupkan penjana stim. Tunggu sehingga lampu 'seterika sedia' menyala berterusan. Ini mengambil masa lebih kurang 2 minit.



4 Tanggalkan hos bekalan daripada ruang penyimpanan hos.

5 Tekan butang pelepas kunci pembawa untuk melepaskan seterika dari platform seterika.



6 Tekan dan tahan pencetus stim untuk memulakan penyeterikaan.

Amaran: Jangan sekali-kali menghalakan stim kepada sesiapa.

7 Untuk hasil seterika terbaik, selepas menyeterika dengan stim, lakukan gosokan terakhir tanpa stim.

Catatan: Apabila anda menggunakan perkakas ini buat pertama kali, masa selama 30 saat mungkin diperlukan untuk stim keluar sepenuhnya dari perkakas.

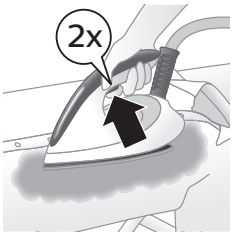
Catatan: Pam diaktifkan setiap kali anda menekan picu stim. Ia mengeluarkan bunyi bergetar yang rendah, yang merupakan kebiasaan. Apabila tiada air dalam tangki air, pam berbunyi lebih kuat. Penuhkan tangki dengan air apabila paras air ke bawah paras minimum.

Untuk stim yang lebih kuat, anda boleh menggunakan mod stim TURBO, yang selamat pada semua fabrik yang boleh diseterika.

Untuk fabrik seperti kapas, jean dan linen, anda disyorkan untuk menggunakan mod stim TURBO.

1 Tekan dan tahan butang hidup/mati selama 2 saat hingga lampu bertukar putih.
2 Untuk menyahaktifkan mod TURBO, tekan dan tahan butang hidup/mati selama 2 saat sehingga lampu bertukar biru.

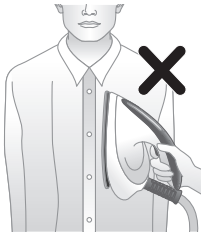
Fungsi galak stim



Gunakan fungsi pancutan stim untuk menghilangkan kedutan yang degil.

1 Tekan picu stim dua kali dengan cepat.

Penyeterikaan secara menegak

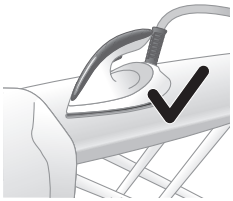


Amaran: Stim panas dikeluarkan daripada seterika. Jangan sekali-kali menghilangkan kedut daripada pakaian semasa seseorang memakainya. Jangan gunakan stim berdekatan dengan tangan anda atau tangan orang lain.

Anda boleh menggunakan seterika stim dalam keadaan menegak untuk menyingkirkan kedut daripada baju yang digantung.

1 Pegang seterika dalam posisi menegak, tekan picu stim dan sentuh pakaian dengan lembut pada plat tapak dan gerakkan seterika atas dan bawah.

Rehat selamat



Meletakkan seterika semasa menyusun semula pakaian anda

Semasa menyusun semula pakaian anda, anda boleh meletakkan seterika di atas platform seterika atau secara mendatar di atas papan seterika. Teknologi OptimalTEMP memastikan tapak seterika tidak akan merosakkan penutup papan seterika.

Penjimatan kuasa

Mod ECO

Dengan mod ECO (pengurangan jumlah stim), anda boleh menjimatkan tenaga tanpa mengurangkan hasil penyeterikaan.

1. Untuk mengaktifkan mod ECO, tekan butang ECO. Lampu hijau ECO bernyala.
2. Untuk menyahaktifkan mod ECO, tekan butang ECO sekali lagi. Lampu hijau ECO terpadam.

Pematian automatik (jenis tertentu sahaja)

- Untuk menjimatkan tenaga, perkakas akan dimatikan secara automatik jika ia tidak digunakan selama 5 minit. Lampu pematian automatik pada butang hidup/mati akan mula berkelip.
- Untuk mengaktifkan perkakas semula, tekan butang hidup/mati. Perkakas kemudian mula menjadi panas semula.

Amaran: Jangan biarkan perkakas tanpa dijaga apabila ia bersambung dengan sesalur kuasa. Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.

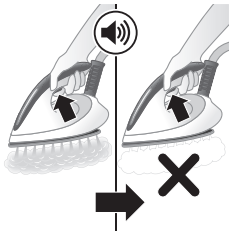
Pembersihan dan penyenggaraan

Sistem Pembersihan Kerak Pintar

Perkakasan anda telah dipasang dengan sistem Smart Calc-Clean yang memastikan penyahskalaan dan pembersihan dilakukan dengan kerap. Ini membantu mengekalkan prestasi stim yang kuat dan mengelakkan kekotoran keluar daripada plat tapak lama kelamaan. Untuk memastikan proses pembersihan dilakukan, penjana stim memberi peringatan tetap.

Peringatan bunyi dan lampu Pembersihan Kerak

Selepas penggunaan selama 1 hingga 3 bulan, lampu Pembersihan Kerak akan mula bernyala dan perkakas akan mula mengeluarkan bunyi bip yang menandakan anda perlu melakukan proses Calc-Clean.

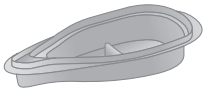


Selain itu, langkah pertahanan kedua untuk melindungi penjana stim daripada kerak disepadukan: fungsi stim akan dinyahdayakan jika pembuangan kerak tidak dilakukan. Selepas pembuangan kerak selesai, fungsi stim akan dipulihkan. Ini berlaku tidak kira jenis air yang digunakan.

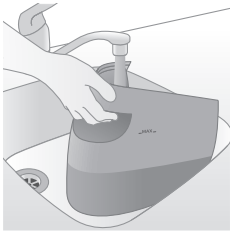
Catatan: Proses Calc-Clean boleh dilakukan pada bila-bila masa, walaupun apabila peringatan bunyi dan lampu tidak diaktifkan lagi.

Melakukan proses Pembersihan Kerak dengan bekas Pembersihan Kerak

Amaran: Jangan tinggalkan perkakas tanpa dijaga sewaktu proses Pembersihan Kerak.

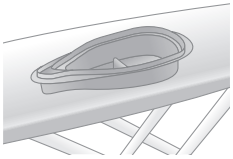


Awas: Sentiasa lakukan proses Calc-Clean dengan bekas Calc-Clean. Jangan ganggu proses dengan mengangkat seterika dari bekas Pembersihan Kerak, kerana air panas dan stim akan keluar dari plat tapak.

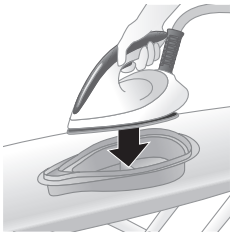


1 Isikan separuh tangki air.

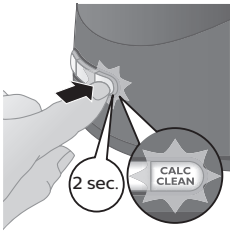
Catatan: Pastikan palam perkakas dimasukkan dan perkakas DIHIDUPKAN ketika proses Pembersihan Kerak.



2 Letakkan bekas Pembersihan Kerak di papan seterika atau lain-lain permukaan yang stabil dan rata.



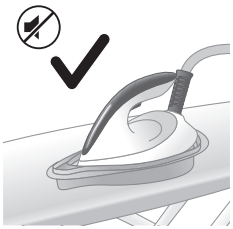
3 Letakkan seterika dengan stabil pada bekas Calc-Clean.



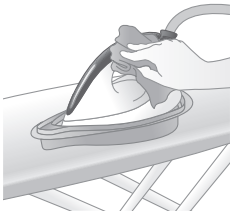
4 Tekan dan tahan butang CALC-CLEAN selama 2 saat sehingga anda mendengar bunyi bip singkat.

Catatan: Bekas CALC-CLEAN telah ditetapkan untuk mengumpulkan partikel kerak dan air panas sewaktu proses Calc-Clean. Adalah sangat selamat untuk meletakkan seterika di atas bekas ini sepanjang proses.

5 Semasa proses Calc-Clean, anda mendengar bunyi bip dan bunyi pam.

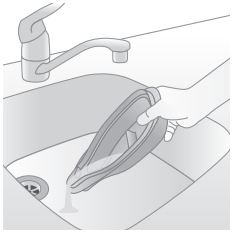


6 Tunggu lebih kurang 2 minit untuk perkakas menyelesaikan proses. Apabila proses Pembersihan Kerak selesai, seterika akan berhenti berbunyi bip dan lampu CALC-CLEAN berhenti berkelip.



7 Lap seterika dengan kain dan letakkannya kembali di stesen pangkalan.

Awas: Seterika panas.



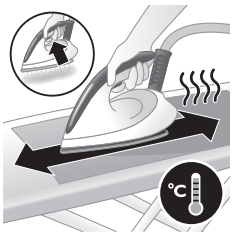
8 Apabila bekas Pembersihan Kerak menjadi panas sewaktu proses Pembersihan Kerak, tunggu kira-kira 5 minit sebelum anda menyentuhnya. Kemudian bawa bekas Pembersihan Kerak ke singki, kosongkannya dan simpan untuk kegunaan masa depan.

9 Jika perlu, anda boleh mengulangi langkah 1 hingga 8. Pastikan anda mengosongkan bekas Calc-Clean sebelum anda memulakan proses Calc-Clean.

Catatan: Sewaktu proses Pembersihan Kerak, air yang bersih mungkin keluar dari plat tapak jika tiada kerak yang terkumpul dalam seterika. Ini perkara biasa.

Untuk mendapatkan maklumat tentang cara melakukan proses Calc-Clean, rujuk video dalam pautan ini: http://www.philips.com/descaling-iron.

Membersihkan tapak seterika

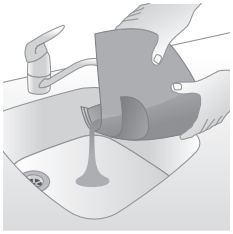


Untuk menyelenggarakan perkakas anda dengan betul, bersihkan dengan kerap.

1 Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
2 Untuk menghilangkan kotoran dengan mudah dan berkesan, biarkan plat tapak memanas dan gerakkan seterika pada kain lembap.

Petua: Bersihkan plat tapak dengan kerap untuk memastikan luncuran yang lancar.

Penyimpanan



1 Matikan penjana stim dan cabut palamnya.
2 Tuangkan air keluar dari tangki air ke dalam sink.

3 Gulung hos bekalan. Lilit hos bekalan dalam ruang penyimpanan hos bekalan dan simpannya dalam cangkuk storan.

4 Gulung kord sesalur kuasa dan ikat dengan jaluran Velcro.

5 Tekan butang pelepas kunci pembawa untuk mengunci seterika pada platform seterika.

6 Anda boleh membawa perkakas dengan mudah dengan satu tangan pada pemegang seterika semasa seterika dikunci pada platform seterika.

Penyelesai Masalah

Bab ini meringkaskan masalah paling lazim yang anda mungkin hadapi dengan perkakas ini. Jika anda tidak dapat menyelesaikan masalah dengan maklumat di bawah, lawati **www.philips.com/support** untuk mendapatkan senarai soalan lazim atau hubungi Pusat Penjagaan Pengguna di negara anda.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Seterika tidak menghasilkan stim.	Air di dalam tangki air tidak mencukupi.	Isikan tangki air melebihi penunjuk MIN. Tekan dan tahan pencetus stim sehingga stim keluar. Masa sehingga 30 saat diperlukan sehingga stim keluar.
	Anda tidak menekan picu stim.	Tekan dan tahan pencetus stim sehingga stim keluar.
	Fungsi stim telah dinyahdayakan sehingga anda melakukan proses Pembersihan Kerak.	Lakukan proses Calc-Clean untuk memulihkan fungsi stim. (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan')
	Tangki air tidak diletakkan dalam perkakas dengan betul.	Pasang kembali tangki air pada perkakas dengan rapat ('klik').
	Pada permulaan sesi seterika anda, picu stim tidak ditekan cukup lama.	Tekan dan tahan pencetus stim sehingga stim keluar. Masa sehingga 30 saat diperlukan sehingga stim keluar.
Lampu butang CALC-CLEAN berkelip dan perkakas mengeluarkan bunyi bip.	Ini ialah peringatan Pembersihan Kerak.	Lakukan Calc-Clean selepas peringatan Calc-Clean diberikan (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
Tiada stim yang keluar dari plat tapak, lampu butang CALC-CLEAN berkelip dan perkakas mengeluarkan bunyi bip.	Anda tidak melakukan atau belum melengkapkan proses Pembersihan Kerak.	Lakukan proses Calc-Clean untuk mendayakan fungsi stim sekali lagi (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
Perkakas telah mati.	Lampu pematian automatik pada butang hidup/mati akan mula berkelip.	Untuk mengaktifkan perkakas semula, tekan butang hidup/mati. Perkakas kemudian mula menjadi panas semula.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
Perkakas mengeluarkan bunyi mengepam yang kuat.	Tangki air kosong.	Isikan semula tangki air dengan air dan tekan pencetus stim sehingga bunyi mengepam menjadi lebih lembut dan stim keluar dari plat tapak.
Titisan air menitik keluar dari tapak seterika.	Selepas proses Calc-Clean, baki air mungkin akan mengalir keluar dari plat tapak.	Lap kering plat tapak dengan kain. Jika lampu Calc-Clean masih berkelip dan perkakasan masih berbunyi, lakukan proses Calc-Clean (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Proses Pembersihan Kerak tidak dilengkapkan.	Anda perlu melakukan proses Calc-Clean sekali lagi (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
	Stim memeluwap menjadi air di dalam hos apabila anda menggunakan stim pada kali pertama atau sudah lama tidak menggunakannya.	Ini perkara biasa. Jauhkan seterika daripada pakaian dan tekan pencetus stim. Tunggu sehingga stim, dan bukannya air keluar daripada tapak seterika.
Air kotor dan kotoran keluar dari tapak seterika.	Kotoran atau bahan kimia yang ada di dalam air mungkin telah termasuk di dalam bolong stim dan/atau plat tapak.	Lakukan proses Calc-Clean dengan kerap (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
Air mengalir keluar daripada plat tapak.	Anda memulakan proses Calc-Clean secara tidak sengaja (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').	Matikan perkakas. Kemudian hidupkannya semula. Biar seterika dipanaskan sehingga lampu 'seterika sedia' menyala secara berterusan.
Proses Pembersihan Kerak tidak bermula.	Anda tidak menekan butang CALC-CLEAN selama 2 saat sehingga perkakas mula mengeluarkan bunyi bip.	Lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan'.
Seterika meninggalkan kilatan atau kesan pada pakaian.	Permukaan yang hendak diseterika tidak rata, contohnya ketika menyeterika di atas kelim atau lipatan pada pakaian.	PerfectCare selamat untuk semua pakaian. Kilatan atau kesan ini tidak kekal dan akan hilang setelah pakaian dibasuh. Elakkan daripada menyeterika di atas kelim atau lipatan, atau anda boleh letakkan kain kapas di atas kawasan tersebut supaya tidak ada kesan.
	Tidak cukup felt dalam penutup papan seterika.	Letakkan lapisan tambahan bahan felt di bawah penutup papan seterika.
Penutup papan seterika menjadi basah atau terdapat titisan air pada lantai/pakaian.	Stim telah memeluwap pada penutup papan seterika selepas sesi penyeterikaan yang lama.	Gantikan penutup papan seterika jika bahan busa atau felt telah lusuh. Anda juga boleh menambahkan lapisan tambahan bahan felt di bawah penutup papan seterika untuk mengelakkan pemeluwapan pada papan seterika.

Masalah	Punca yang berkemungkinan	Penyelesaian
	Anda mempunyai papan seterika yang tidak direka bentuk untuk menerima kadar stim yang tinggi dari perkakas.	Letakkan lapisan tambahan bahan felt di bawah penutup papan seterika untuk mengelakkan pemeluwapan pada papan seterika.

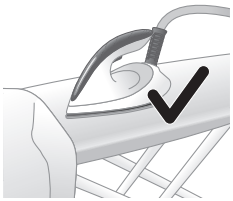
Giới thiệu

Chúc mừng bạn đã mua hàng và chào mừng bạn đến với Philips! Để có được lợi ích đầy đủ từ sự hỗ trợ do Philips cung cấp, hãy đăng ký sản phẩm tại **www.philips.com/welcome**.

Vui lòng đọc tài liệu hướng dẫn sử dụng này, tờ rơi về các thông tin quan trọng và hướng dẫn khởi động nhanh thật kỹ trước khi sử dụng thiết bị. Cất giữ tài liệu để tiện tham khảo sau này.

Công nghệ độc quyền từ Philips

Công nghệ OptimalTEMP



Công nghệ OptimalTEMP cho phép bạn ủi tất cả các loại vải có thể ủi được, theo bất kỳ trình tự nào, mà không cần điều chỉnh nhiệt độ bàn ủi hoặc phân loại quần áo của bạn.

Bạn có thể đặt mặt đế bàn ủi còn nóng một cách an toàn trực tiếp trên cầu ủi mà không cần đặt trở lại giá bàn ủi. Điều này sẽ giúp giảm căng thẳng trên cổ tay của bạn.

Công nghệ ProVelocity Gọn nhẹ

Công nghệ này cung cấp hơi nước liên tục, thâm sâu và dễ dàng loại bỏ các nếp nhăn. Đồng thời, nó giữ cho thiết bị nhỏ gọn và nhẹ hơn so với bộ tạo hơi nước truyền thống để bảo quản dễ dàng hơn.

Tổng quan về sản phẩm (Hình 1)

1 Ống hơi nước
2 Nút bấm hơi nước/Tăng cường hơi nước
3 Đèn báo 'bàn ủi sẵn sàng'
4 Mặt đế
5 Giá bàn ủi
6 Nút mở khóa thiết bị để mang đi
7 Ngăn chứa nước có thể tháo rời
8 Ngăn bảo quản ống cấp hơi nước
9 Dây điện nguồn có phích cắm
10 Nút CALC-CLEAN có đèn
11 Nút bật/tắt có đèn báo nguồn và đèn báo tự động ngắt điện
12 Nút ECO có đèn báo hiệu
13 Ngăn chứa Smart Calc-Clean

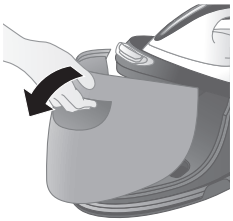
Chuẩn bị sử dụng máy

Loại nước được sử dụng

Thiết bị này được thiết kế để sử dụng với nước máy. Nếu bạn sống trong khu vực có nước nhiễm cặn vôi, cặn sẽ tích tụ nhanh. Vì vậy, chúng tôi khuyên bạn nên dùng nước cất hoặc nước đã được khử khoáng để kéo dài tuổi thọ của thiết bị.

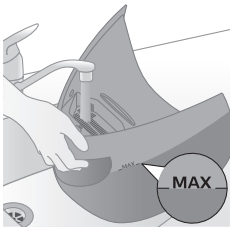
Cảnh báo: Không thêm nước hoa, nước từ máy sấy đảo, giấm, hồ vải, chất làm sạch cặn, chất phụ trợ ủi, nước đã được tẩy sạch bằng hóa chất hoặc các hóa chất khác, do các chất này có thể gây tình trạng phun nước, ố vàng hoặc làm hỏng thiết bị của bạn.

Châm nước vào ngăn chứa nước



1 Đổ đầy nước vào ngăn chứa nước trước mỗi lần sử dụng hoặc khi mực nước trong ngăn chứa nước giảm xuống mức tối thiểu. Bạn có thể đổ lại nước vào ngăn chứa nước bất cứ lúc nào trong quá trình sử dụng.

2 Tháo bình nước ra khỏi chân đế.



3 Đổ nước và ngăn chứa nước đến mức MAX (tối đa).

4 Đặt ngăn chứa nước trở lại thiết bị bằng cách lắp phần đế vào thiết bị trước.

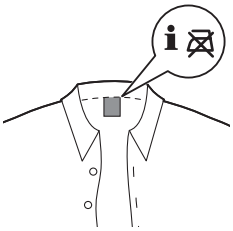
5 Ấn bộ phận trên cùng của ngăn chứa nước cho đến khi ngăn chứa nước khớp vào vị trí (nghe tiếng 'click').

Sử dụng thiết bị

Vải có thể ủi được

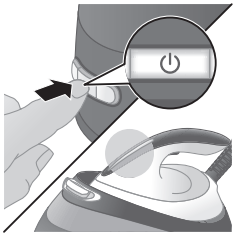
Cảnh báo: Không ủi các loại vải không ủi được.

- Các loại vải có các biểu tượng này có thể ủi được, ví dụ vải lanh, bông, polyester, lụa, len, sợi vitcô và tơ nhân tạo.



- Các loại vải có biểu tượng này không thể ủi được. Các loại vải này bao gồm các loại vải tổng hợp như Spandex hoặc elastane, vải pha Spandex và các loại vải polyolefin (ví dụ polypropylene). Cũng không nên ủi hình in trên quần áo.

Ủi



1 Đặt bộ tạo hơi nước trên bề mặt bằng phẳng, chắc chắn.

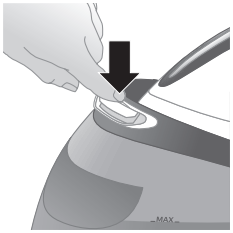
Lưu ý: Để đảm bảo ủi an toàn, chúng tôi khuyên bạn nên luôn đặt đế trên cầu ủi chắc chắn.

2 Hãy đảm bảo có đủ nước trong ngăn chứa nước.

3 Cắm phích cắm vào ổ điện có dây nối đất và bấm nút on/off (bật/tắt) để bật bộ tạo hơi nước. Chờ cho đến khi đèn báo 'iron ready' (bàn ủi đã sẵn sàng) sáng liên tục. Quá trình này mất khoảng 2 phút.

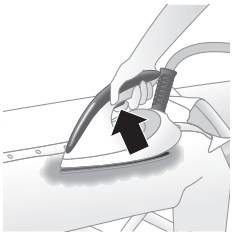
4 Tháo ống cung cấp ra khỏi ngăn bảo quản ống.

5 Nhấn nút tháo khóa di chuyển thiết bị để mở khóa bàn ủi ra khỏi giá bàn ủi.



6 Nhấn và giữ nút bật hơi nước để bắt đầu ủi.

Cảnh báo: Không hướng tia hơi nước vào người.



7 Để có kết quả ủi tốt nhất, sau khi ủi bằng hơi nước, hãy thực hiện vài lần di chuyển cuối cùng không có hơi nước.

Lưu ý: Khi bạn sử dụng thiết bị lần đầu, sẽ mất 30 giây để hơi nước thoát ra khỏi thiết bị.

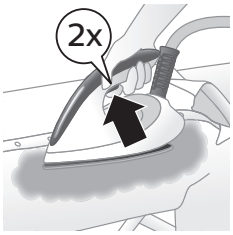
Lưu ý: Bộ phận bơm sẽ được kích hoạt mỗi lần bạn nhấn nút bấm hơi nước. Thiết bị sẽ phát ra tiếng xả khí lạch cạch. Việc này hoàn toàn bình thường. Khi không có nước trong ngăn chứa nước, bộ phận bơm sẽ phát ra tiếng to hơn. Đổ đầy nước vào ngăn chứa nước khi mực nước trong ngăn chứa nước giảm xuống mức tối thiểu.

Để hơi nước mạnh hơn, bạn có thể sử dụng chế độ hơi nước TURBO an toàn cho tất cả các loại vải có thể ủi được.

Đối với các loại vải như vải cotton, vải bò, vải lanh, chúng tôi khuyến khích bạn dùng chế độ hơi nước TURBO.

1 Nhấn và giữ nút on/off (bật/tắt) trong 2 giây cho đến khi đèn chuyển sang màu trắng.
2 Để tắt chế độ TURBO (Tăng cường), hãy nhấn lại và giữ nút on/off (bật/tắt) trong 2 giây cho đến khi đèn chuyển sang màu xanh dương.

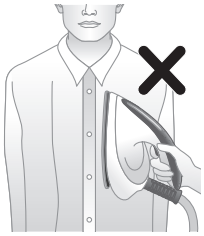
Chức năng tăng cường hơi nước



Sử dụng chức năng tăng cường hơi nước để loại bỏ các vết nhăn khó ủi.

1 Nhấn nhanh nút bật hơi nước hai lần.

Ủi đứng

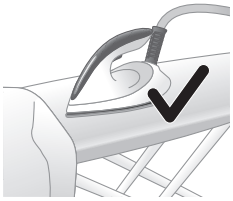


Cảnh báo: Hơi nước nóng được phun ra từ bàn ủi. Không tìm cách loại bỏ nếp nhăn trên quần áo khi có người đang mặc. Không phun hơi nước gần tay bạn hoặc tay người khác.

Bạn có thể sử dụng bàn ủi hơi nước ở vị trí thẳng đứng để loại bỏ nếp nhăn trên vải treo.

1 Giữ bàn ủi ở tư thế thẳng đứng, nhấn nút bật hơi nước và chạm nhẹ mặt đế bàn ủi lên quần áo và di bàn ủi chuyển bàn ủi lên và xuống.

Chân đế an toàn



Đặt bàn ủi xuống trong khi sắp xếp lại quần áo của bạn

Trong khi sắp xếp lại quần áo, bạn có thể đặt bàn ủi xuống giá bàn ủi hoặc đặt nằm ngang trên cầu ủi. Công nghệ OptimalTEMP đảm bảo mặt đế bàn ủi sẽ không làm hỏng lớp bọc của cầu ủi.

Tiết kiệm năng lượng

Chế độ eco

Với chế độ ECO (giảm lượng hơi nước), bạn có thể tiết kiệm năng lượng mà không làm ảnh hưởng đến kết quả ủi.

1 Để bật chế độ ECO, hãy nhấn nút ECO. Đèn ECO màu xanh lá cây sáng.
2 Để tắt chế độ ECO, hãy nhấn nút ECO một lần nữa. Đèn ECO màu xanh lá cây tắt.

Tự động ngắt điện (chỉ có ở một số kiểu nhất định)

- Để tiết kiệm năng lượng, thiết bị tự động tắt nếu không được sử dụng sau 5 phút. Đèn báo tự động ngắt điện trên nút bật/tắt bắt đầu nhấp nháy.
- Để kích hoạt lại thiết bị, hãy nhấn nút on/off (bật/tắt). Sau đó, thiết bị sẽ bắt đầu làm nóng lại.

Cảnh báo: Phải luôn để mắt đến thiết bị khi đã cắm điện. Luôn rút phích cắm điện của máy ra sau khi sử dụng.

Vệ sinh và bảo dưỡng

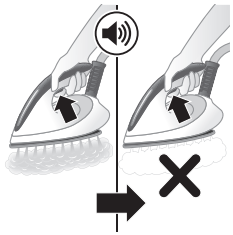
Hệ thống Calc-Clean Thông minh

Thiết bị được thiết kế với hệ thống Calc-Clean Thông minh để đảm bảo quá trình làm sạch và tẩy cặn được thực hiện thường xuyên. Việc này giúp duy trì hiệu suất hơi nước mạnh mẽ và tránh bụi và vết bẩn thoát ra

khỏi mặt đế bàn ủi qua thời gian. Để đảm bảo quá trình vệ sinh được thực hiện, bộ tạo hơi nước đưa ra các nhắc nhở thường xuyên.

Âm thanh và đèn nhắc Calc-Clean

Sau 1 đến 3 tháng sử dụng, đèn Calc-Clean bắt đầu nhấp nháy và thiết bị sẽ phát tiếng bíp cho bạn biết bạn phải thực hiệnquá trình Calc-Clean.

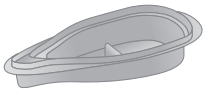


Ngoài ra, một bước ngăn ngừa thứ hai để bảo vệ bộ tạo hơi nước khỏi cặn bám được tích hợp: chức năng hơi nước bị vô hiệu hóa nếu việc tẩy sạch cặn bám không được thực hiện. Sau khi việc tẩy sạch cặn bám hoàn tất, chức năng hơi nước sẽ được khôi phục. Việc này xảy ra không phụ thuộc vào loại nước bạn sử dụng.

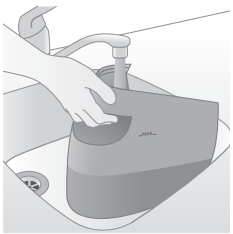
Lưu ý: Có thể thực hiện quá trình Calc-Clean bất kỳ lúc nào, ngay cả khi đèn và âm thanh nhắc chưa được kích hoạt.

Thực hiện quá trình Calc-Clean với ngăn chứa Calc-Clean

Cảnh báo: Không để thiết bị thực hiện quá trình Calc-Clean mà không có sự theo dõi.

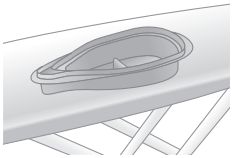


Chú ý: Luôn thực hiện quá trình Calc-Clean với ngăn chứa Calc-Clean. Không ngắt quá trình bằng cách nâng bàn ủi lên khỏi ngăn chứa Calc-Clean, vì nước nóng và hơi nước sẽ thoát ra khỏi mặt bàn ủi.

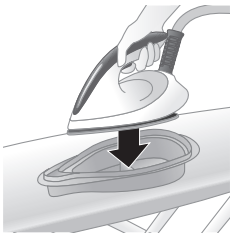


1 Châm nước vào nửa ngăn chứa nước.

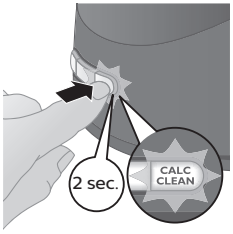
Lưu ý: Bảo đảm rằng thiết bị đã cắm bật và BẬT trong suốt quá trình Calc-Clean.



2 Đặt ngăn chứa Calc-Clean trên ván ủi hoặc bất kỳ bề mặt bằng phẳng, vững chắc nào khác.



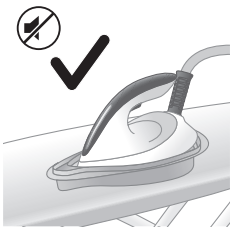
3 Đặt bàn ủi chắc chắn trên ngăn chứa Calc-Clean.



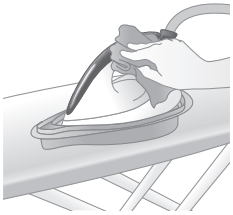
4 Nhấn giữ nút CALC-CLEAN trong 2 giây đến khi bạn nghe tiếng bíp ngắn.

Lưu ý: Ngăn chứa Calc-Clean đã được thiết kế để thu gom các phần tử cặn vôi và nước nóng trong suốt quá trình Calc-Clean. Hoàn toàn bảo đảm khi cho bàn ủi nghỉ trên ngăn chứa này trong toàn bộ quá trình.

5 Trong suốt quá trình Calc-Clean, bạn sẽ nghe tiếng bíp ngắn và tiếng xả khí.

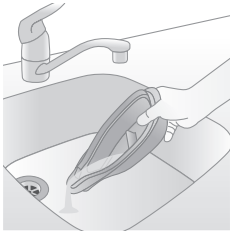


6 Đợi khoảng 2 phút để thiết bị hoàn thành quá trình. Khi quá trình Calc-Clean hoàn tất, bàn ủi sẽ ngưng tiếng bíp và đèn CALC-CLEAN dừng nhấp nháy.



7 Lau bàn ủi bằng một mảnh vải và đặt bàn ủi trở lại phần đế.

Chú ý: Bàn ủi đang nóng.



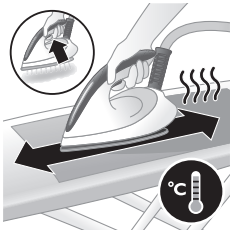
8 Vì ngăn chứa Calc-Clean bị nóng trong quá trình Calc-Clean, hãy chờ khoảng 5 phút trước khi bạn chạm vào nó. Sau đó, xách ngăn chứa Calc-Clean đến bồn rửa, làm sạch nó và cất giữ cho lần sử dụng sau.

9 Nếu cần, bạn có thể lặp lại các bước 1 đến 8. Đảm bảo rằng bạn làm sạch ngăn chứa Calc-Clean trước khi bắt đầu quá trình Calc-Clean.

Lưu ý: Trong suốt quá trình Calc-Clean, nước sạch có thể thoát ra khỏi mặt đế bàn ủi nếu không có cặn tích tụ bên trong bàn ủi. Đây là hiện tượng bình thường.

Để biết thêm thông tin về cách thực hiện quá trình Calc-Clean, vui lòng tham khảo video trong liên kết này: http://www.philips.com/descaling-iron.

Làm sạch đế bàn ủi



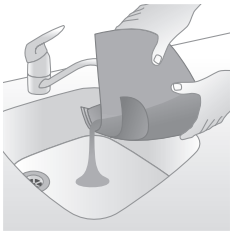
Để bảo dưỡng thiết bị đúng cách, hãy thường xuyên vệ sinh thiết bị.

1 Lau chùi các phụ kiện bằng vải ẩm.

2 Để loại bỏ các vết bẩn dễ dàng và hiệu quả, để mặt đế nóng lên và ủi vải ẩm.

Mẹo: Thường xuyên làm sạch mặt đế để đảm bảo khả năng trượt dễ dàng.

Bảo quản



1 Tắt bộ tạo hơi nước và rút phích cắm điện ra khỏi ổ điện.
2 Đổ nước từ ngăn chứa nước vào bồn rửa.

3 Gập ống cấp lại. Cuộn ống cấp vào trong ngăn bảo quản ống cung cấp và cố định ống cấp bên trong móc bảo quản.

4 Gập dây điện và buộc dây bằng dải Velcro.

5 Bấm nút tháo khóa thiết bị để mang đi để khóa bàn ủi vào giá bàn ủi.

6 Bạn có thể mang thiết bị bằng một tay sử dụng tay cầm của bàn ủi khi bàn ủi bị khóa vào giá bàn ủi.

Cách khắc phục sự cố

Chương này tóm tắt các sự cố thường gặp phải nhất với thiết bị này. Nếu bạn không thể giải quyết vấn đề với những thông tin sau, hãy truy cập **www.philips.com/support** để xem một danh sách các câu hỏi thường gặp hoặc liên hệ Trung tâm Chăm sóc Người tiêu dùng tại quốc gia của bạn.

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Bàn ủi không phun hơi nước.	Không có đủ nước trong ngăn chứa.	Châm nước vào ngăn chứa nước qua chỉ báo mức Tối thiểu. Ấn và giữ nút bấm hơi nước cho đến khi hơi nước thoát ra. Có thể mất đến 30 giây để hơi nước thoát ra.
	Bạn đã không nhấn nút bấm hơi nước.	Ấn và giữ nút bấm hơi nước cho đến khi hơi nước thoát ra.
	Chức năng hơi nước đã bị tắt cho đến khi bạn thực hiện quá trình Calc-Clean.	Thực hiện quá trình Calc-Clean để bật lại chức năng hơi nước. (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng')
	Ngăn chứa nước được đặt vào thiết bị không đúng cách.	Lắp ngăn chứa nước vào lại thiết bị một cách chắc chắn (nghe tiếng 'click').
	Khi bắt đầu ủi, bạn đã không nhấn nút bấm hơi nước đủ lâu.	Ấn và giữ nút bấm hơi nước cho đến khi hơi nước thoát ra. Có thể mất đến 30 giây để hơi nước thoát ra.
Đèn của nút CALC-CLEAN nhấp nháy và thiết bị phát tiếng bíp.	Đây là tín hiệu nhắc nhở Calc-Clean.	Thực hiện Calc-Clean sau khi nhắc nhở Calc-Clean được đưa ra (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
Không có hơi thoát ra từ mặt đế bàn ủi, đèn của nút CALC-CLEAN nhấp nháy và thiết bị phát tiếng bíp.	Bạn chưa thực hiện hoặc chưa hoàn tất quá trình Calc-Clean.	Thực hiện quá trình Calc-Clean để bật lại chức năng hơi nước (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
Thiết bị đã tắt.	Chức năng tự động ngắt điện được kích hoạt tự động khi thiết bị không được sử dụng quá 5 phút.	Để kích hoạt lại thiết bị, hãy nhấn nút on/off (bật/tắt). Sau đó, thiết bị sẽ bắt đầu làm nóng lại.
Thiết bị phát ra tiếng xả khí lớn.	Ngăn chứa nước hết nước.	Châm nước vào ngăn chứa nước và ấn nút bấm hơi nước cho đến khi tiếng xả khí nghe nhẹ hơn và hơi nước thoát ra khỏi mặt đế bàn ủi.
Nước đọng thành giọt thoát ra từ mặt đế bàn ủi.	Sau quá trình Calc-Clean, nước còn dư có thể nhỏ giọt từ mặt đế bàn ủi.	Lau khô mặt đế bàn ủi bằng một mảnh vải. Nếu đèn Calc-Clean vẫn còn nhấp nháy và thiết bị vẫn phát tiếng bíp thì hãy thực hiện quá trình Calc-Clean (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
	Quá trình Calc-Clean chưa được hoàn tất.	Bạn phải thực hiện lại quá trình Calc-Clean (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').
	Hơi nước ngưng tụ thành nước trong ống khi bạn sử dụng hơi nước lần đầu hoặc không sử dụng thiết bị trong một thời gian dài.	Đây là hiện tượng bình thường. Giữ bàn ủi tránh xa quần áo và nhấn nút bấm hơi nước. Đợi cho tới khi hơi nước, chứ không phải nước, thoát ra từ mặt đế.
Nước bẩn và chất cặn thoát ra từ mặt đế.	Các chất cặn hoặc hóa chất có trong nước đã lọt vào lỗ thông hơi và/hoặc mặt đế bàn ủi.	Thường xuyên thực hiện quá trình Calc-Clean (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').

Sự cố	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Nước tràn ra từ mặt đế bàn ủi.	Bạn đã vô tình bắt đầu quá trình Calc-Clean (xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng').	Tắt thiết bị. Sau đó bật lại. Để bàn ủi nóng lên cho đến khi đèn báo 'bàn ủi sẵn sàng' sáng ổn định.
Quá trình Calc-Clean không bắt đầu.	Bạn đã không ấn nút CALC-CLEAN trong vòng 2 giây cho đến khi thiết bị phát tiếng bíp.	Xem chương 'Vệ sinh và bảo dưỡng'.
Bàn ủi để lại vết bóng hoặc vết hằn trên quần áo.	Bề mặt được ủi không phẳng, ví dụ do bạn ủi trên đường nổi hoặc vết gấp của quần áo.	PerfectCare an toàn cho mọi loại quần áo. Vết bóng hoặc vết hằn không lưu lại vĩnh viễn và sẽ mất đi khi bạn giặt quần áo. Tránh ủi trên đường nổi hoặc vết gấp hoặc bạn có thể đặt một miếng vải bông phía trên vùng được ủi để tránh vết hằn.
	Không có đủ vải nỉ trong lớp phủ ván ủi.	Thêm một lớp vật liệu nỉ dưới lớp phủ ván ủi.
Lớp phủ ván ủi bị ướt hoặc có nước đọng thành giọt trên quần áo/sàn nhà.	Hơi nước ngưng tụ trên lớp phủ ván ủi sau khi ủi lâu.	Thay thế lớp phủ ván ủi nếu vật liệu nỉ hoặc bọt xốp đã bị mòn. Bạn cũng có thể thêm một lớp vật liệu nỉ dưới lớp phủ ván ủi để tránh sự ngưng tụ trên ván ủi.
	Ván ủi của bạn không được thiết kế để chịu được tốc độ hơi nước cao của thiết bị.	Thêm một lớp vật liệu nỉ dưới lớp phủ ván ủi để tránh sự ngưng tụ trên ván ủi.

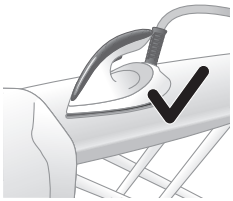
ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีกับผลิตภัณฑ์ใหม่และต้อนรับเข้าสู่โลกของฟิลิปส์! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

โปรดอ่านคู่มือการใช้งานนี้ ใบแทรกข้อมูลสำคัญ และคู่มือการใช้งานอย่างย่อโดยละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บรักษาไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

เทคโนโลยีสุดพิเศษจาก Philips

เทคโนโลยี OptimalTEMP



เทคโนโลยี OptimalTEMP จะทำให้คุณสามารถรีดผ้าทุกชนิดของเนื้อผ้าที่สามารถรีดได้ทั้งหมด โดยไม่ต้องเรียงลำดับการรีด ไม่ต้องปรับอุณหภูมิของเตารีด และไม่ต้องเลือกชนิดเสื้อผ้า

คุณสามารถวางแผ่นความร้อนไว้บนโต๊ะรองรีดได้ โดยไม่จำเป็นต้องนำกลับไปวางไว้ที่แท่นวางเตารีดแต่อย่างใด ซึ่งช่วยลดอาการเมื่อยล้าที่ข้อมือ

เทคโนโลยี Compact ProVelocity

เทคโนโลยีนี้จะสร้างไอน้ำต่อเนื่องที่แทรกซึมลึกเพื่อรีดรอยยับได้อย่างง่ายดาย ในขณะเดียวกัน ยังทำให้เครื่องมีขนาดกะทัดรัดและเบากว่าเครื่องทำไอน้ำทั่วไป ทำให้จัดเก็บได้ง่ายยิ่งขึ้น

ภาพรวมของผลิตภัณฑ์ (รูปที่ 1)

1 สายไอน้ำ
2 ปุ่มใช้พลังไอน้ำ/การเพิ่มพลังไอน้ำ
3 ไฟ 'เตารีดพร้อมใช้งาน'
4 แผ่นความร้อน
5 แท่นวางเตารีด
6 ปุ่มปลดล็อคเตารีด
7 แท้งค์น้ำถอดออกได้
8 ช่องเก็บสายไอน้ำ
9 สายไฟพร้อมปลั๊ก
10 ปุ่มขจัดคราบตะกรันพร้อมสัญญาณไฟ
11 ปุ่มเปิด/ปิด พร้อมสัญญาณแสดงการทำงานและสัญญาณระบบตัดไฟอัตโนมัติ
12 ปุ่ม ECO พร้อมสัญญาณไฟ
13 ที่ใส่คราบตะกรันแบบสมาร์ท

การเตรียมตัวก่อนใช้งาน

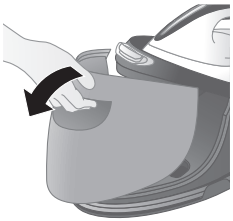
ชนิดของน้ำที่ใช้งาน

เครื่องนี้ถูกออกแบบมาเพื่อให้ใช้กับน้ำประปา หากคุณอาศัยอยู่ในพื้นที่ที่น้ำกระด้าง อาจเกิดตะกรันสะสมอย่างรวดเร็วได้ ดังนั้น ขอแนะนำให้ใช้น้ำกลั่นหรือน้ำปราศจากแร่ธาตุเพื่อยืดอายุการใช้งานของเครื่อง

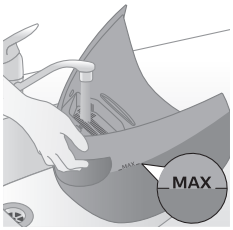
คำเตือน: ห้ามใช้น้ำหอม น้ำจากเครื่องอบผ้า น้ำส้มสายชู แป้ง น้ำยาขจัดคราบตะกรัน น้ำยารีดผ้าเรียบ ผลิตภัณฑ์สำหรับการรีดผ้า น้ำที่ขจัดคราบตะกรันด้วยวิธีการทางเคมี หรือสารเคมีอื่นๆ เนื่องจากอาจทำให้น้ำกระเด็น เกิดคราบสีน้ำตาล หรือทำให้เครื่องเสียหายได้

การเติมน้ำลงในแท้งค์น้ำ

1 เติมน้ำในแท้งค์น้ำทุกครั้งก่อนใช้งานหรือเมื่อระดับน้ำในแท้งค์น้ำอยู่ที่ระดับต่ำกว่าระดับต่ำสุด คุณสามารถเติมน้ำในแท้งค์ได้ตลอดเวลาในระหว่างรีดผ้าได้อีกด้วย



2 ถอดแท้งค์น้ำออกจากฐาน



3 เติมน้ำประปาลงในแท้งค์น้ำจนถึงระดับสูงสุด (MAX)

4 ประกอบแท้งค์น้ำกลับเข้าไปในตัวเครื่องด้วยการประกอบส่วนล่างลงในเครื่องก่อน

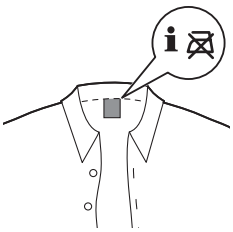
5 กดแท้งค์น้ำส่วนบนจนกว่าจะล็อกเข้าที่ (เสียงดัง 'คลิก')

การใช้งาน

ผ้าที่รีดได้

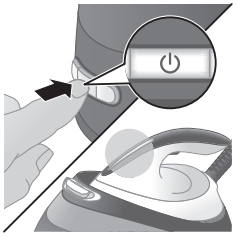
คำเตือน:อย่ารีดผ้าที่ไม่สามารถรีดได้

- เนื้อผ้าที่มีสัญลักษณ์เหล่านี้สามารถรีดด้วยเตารีดได้ เช่น ผ้าลินิน ผ้าฝ้าย ผ้าใยสังเคราะห์ ผ้าไหม ผ้าขนสัตว์ ผ้าวิสคอส และผ้าเรยอน



- เนื้อผ้าที่มีสัญลักษณ์นี้จะ ไม่สามารถนำมารีดได้ เนื้อผ้าประเภทนี้ได้แก่ ผ้าใยสังเคราะห์ เช่น สแปนเด็กซ์หรืออีลาสเทน เนื้อผ้าสแปนเด็กซ์ผสมและโพลีโอเลฟิน (เช่น โพลีโพพิลีน) รวมถึงภาพพิมพ์บนเสื้อผ้า

การรีดผ้า



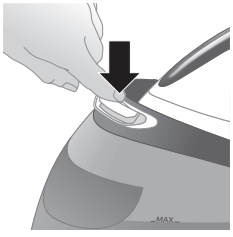
1 ให้วางเครื่องทำไอน้ำบนพื้นเรียบที่มั่นคงและราบเรียบ

หมายเหตุ: เพื่อความปลอดภัยในขณะรีดผ้า เราขอแนะนำให้วางฐานไว้บนโต๊ะรองรีดที่มั่นคง

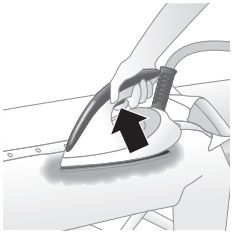
2 ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีน้ำเพียงพออยู่ในแท้งค์น้ำ

3 เสียบปลั๊กเข้ากับเต้ารับที่ต่อสายดินไว้ แล้วกดปุ่ม เปิด/ปิด เพื่อเปิดสวิตช์เครื่องทำไอน้ำ รอจนกว่าไฟ 'เตารีดพร้อมใช้งาน' สว่าง อย่างต่อเนื่อง ซึ่งจะใช้เวลาประมาณ 2 นาที

4 นำสายไอน้ำออกจากช่องเก็บสายไอน้ำ



5 กดปุ่มปลดล็อคเตารีดเพื่อปลดล็อคเตารีดออกจากแท่นวางเตารีด



6 กดปุ่มใช้พลังไอน้ำค้างไว้เพื่อเริ่มการรีดผ้า

คำเตือน: ห้ามหันไอน้ำไปในทิศทางที่มีคน

7 เพื่อให้รีดผ้าได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ หลังจากการรีดด้วยไอน้ำ ให้รีดยาวๆ อีกครั้งโดยไม่ใช้ไอน้ำ

หมายเหตุ: เมื่อคุณใช้เครื่องเป็นครั้งแรก อาจใช้เวลา 30 วินาทีไอน้ำจึงจะออกจากเครื่อง

หมายเหตุ: ปั๊มจะทำงานทุกครั้งที่คุณกดปุ่มใช้พลังไอน้ำ โดยจะเกิดเสียงสั่นเบาๆ ขึ้น ซึ่งเป็นเรื่องปกติ เมื่อไม่มีน้ำในแท้งค์น้ำ เสียงปั๊มจะดังมากขึ้น เติมน้ำในแท้งค์น้ำเมื่อระดับน้ำลดมาอยู่ต่ำกว่าระดับต่ำสุด

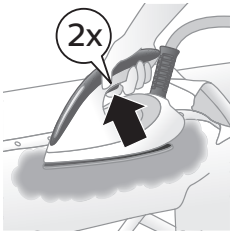
หากต้องการไอน้ำที่แรงขึ้น คุณสามารถใช้โหมดไอน้ำเทอร์โบได้ ซึ่งปลอดภัยกับเนื้อผ้าทุกชนิดที่สามารถรีดด้วยเตารีดได้

แนะนำให้ใช้โหมดไอน้ำเทอร์โบกับเนื้อผ้าอย่างเช่น ผ้าฝ้าย ยีนส์ และลินิน

1 กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 2 วินาทีจนกระทั่งไฟเปลี่ยนเป็นสีขาว

2 หากต้องการปิดใช้งานโหมด TURBO ให้กดปุ่มเปิด/ปิดค้างไว้ 2 วินาที จนกว่าไฟจะเปลี่ยนเป็นสีฟ้า

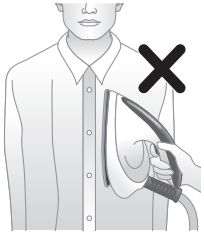
ฟังก์ชั่นเพิ่มพลังไอน้ำ



ใช้ฟังก์ชันเพิ่มพลังไอน้ำเพื่อขจัดรอยยับที่รีดยาก

1 กดปุ่มใช้พลังไอน้ำสองครั้งติดกัน

การรีดแนวตั้ง

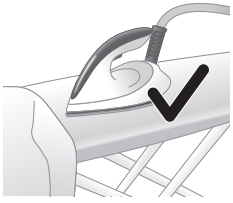


คำเตือน: ไอร้อนจะกระจายออกจากเตารีด อย่าพยายามขจัดรอยยับขณะกำลังสวมใส่เสื้อผ้าอยู่เด็ดขาด อย่าใช้ไอน้ำใกล้มือของคุณหรือผู้อื่น

คุณสามารถใช้งานเตารีดไอน้ำในแนวตั้งเพื่อขจัดรอยยับออกจากเสื้อผ้าที่แขวนไว้

1 ถือเตารีดไว้ในแนวตั้ง กดปุ่มใช้พลังไอน้ำและนำแผ่นความร้อนไปสัมผัสกับเนื้อผ้าเบาๆ พร้อมเลื่อนเตารีดขึ้นลง

วางพักอย่างปลอดภัย



พักเตารีดในขณะที่จัดเสื้อผ้า

ในระหว่างการจัดเสื้อผ้า คุณสามารถพักเตารีดไว้บนแท่นวางเตารีดหรือวางในแนวนอนบนโต๊ะรองรีด เทคโนโลยี OptimalTEMP ทำให้มั่นใจได้ว่าแผ่นความร้อนจะไม่ทำให้ผ้ารองรีดเสียหาย

ประหยัดพลังงาน

โหมดเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

การใช้โหมด ECO (ลดปริมาณไอน้ำ) จะช่วยให้คุณประหยัดพลังงานโดยไม่ทำให้ผลลัพธ์การรีดผ้าด้อยลง

1 หากต้องการเปิดใช้งานโหมด ECO ให้กดปุ่ม ECO ไฟ ECO สีเขียวจะสว่างขึ้น
2 หากต้องการปิดโหมด ECO ให้กดปุ่ม ECO อีกครั้ง ไฟ ECO สีเขียวจะดับลง

ระบบตัดไฟอัตโนมัติ (เฉพาะบางรุ่นเท่านั้น)

- เพื่อเป็นการประหยัดไฟ เครื่องจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อไม่ได้ใช้งานเป็นเวลา 5 นาที สัญญาณแสดงการตัดไฟอัตโนมัติในปุ่มเปิด/ปิดเริ่มกะพริบ
- ในการเปิดเครื่องอีกครั้ง ให้กดปุ่มเปิด/ปิด เครื่องจะเริ่มร้อนขึ้นอีกครั้ง

คำเตือน: ห้ามเสียบปลั๊กไฟทิ้งไว้ ถอดปลั๊กไฟออกทุกครั้งหลังเลิกใช้งาน

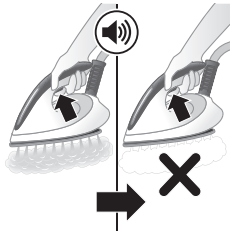
การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

ระบบขจัดคราบตะกรันอัจฉริยะ

เครื่องได้รับการออกแบบด้วยระบบขจัดคราบตะกรันอัจฉริยะ เพื่อให้มั่นใจว่ามีการขจัดตะกรันและทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ ซึ่งจะช่วยรักษาพลังไอน้ำและป้องกันไม่ให้เศษฝุ่นและคราบออกมาจากแผ่นความร้อนเมื่อเวลาผ่านไป เพื่อให้มั่นใจว่ามีการทำความสะอาด เครื่องทำไอน้ำจะแจ้งเตือนอย่างสม่ำเสมอ

เสียงและแสงไฟเตือนให้ขจัดคราบตะกรัน

เมื่อใช้งานผ่านไป 1 - 3 เดือน ไฟเตือนให้ขจัดคราบตะกรันจะเริ่มกะพริบ และเครื่องเริ่มส่งเสียงบี๊พให้คุณทราบว่าคุณต้องขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอน

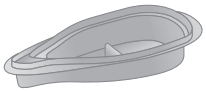


นอกจากนี้แล้ว ยังมีการป้องกันขั้นที่สองเพื่อป้องกันตะกรันจับเครื่องทำไอน้ำ ดังนี้ ฟังก์ชันไอน้ำจะปิดการทำงาน หากไม่มีการขจัดคราบตะกรัน หลังจากสิ้นสุดการขจัดคราบตะกรัน ฟังก์ชันไอน้ำจะถูกเปิดใช้งานอีกครั้ง โดยไม่คำนึงถึงประเภทของน้ำที่ใช้

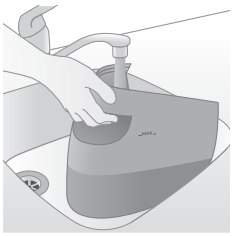
หมายเหตุ: ขั้นตอนการขจัดคราบตะกรันสามารถทำเมื่อใดก็ได้ แม้ว่าจะยังไม่มีเสียงและไฟแจ้งเตือนก็ตาม

ขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนด้วยที่ใส่คราบตะกรัน

คำเตือน: อย่าปล่อยเครื่องไว้โดยไม่มีการดูแลขณะทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน



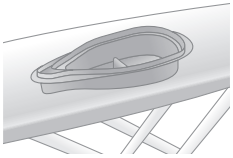
ข้อควรระวัง: ขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนด้วยที่ใส่คราบตะกรันเสมอ ห้ามข้ามขั้นตอนโดยการยกเตารีดขึ้นจากที่ใส่คราบตะกรัน เนื่องจากน้ำร้อนและไอน้ำจะไหลออกมาจากแผ่นความร้อน



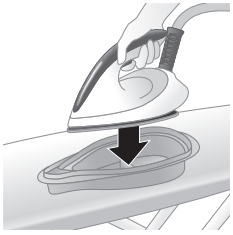
1 เติมน้ำลงในแท้งค์น้ำครึ่งหนึ่ง

หมายเหตุ: ตรวจดูให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กเครื่อง และเปิดสวิตช์แล้วขณะทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน

2 วางที่ใส่คราบตะกรันบนโต๊ะรองรีด หรือพื้นผิวอื่นที่มั่นคง

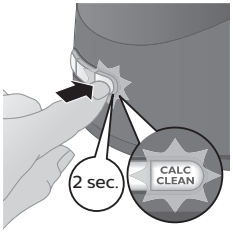


3 วางเตารีดนิ่งๆ บนที่ใส่คราบตะกรัน

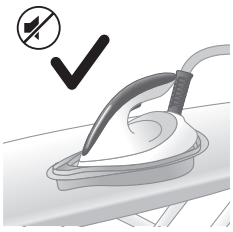


4 กดปุ่มขจัดคราบตะกรันค้างไว้ 2 วินาทีจนกว่าคุณจะได้ยินเสียงบี๊พสั้นๆ

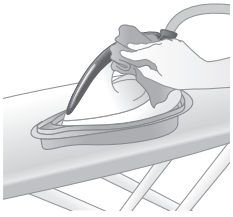
หมายเหตุ: ที่ใส่คราบตะกรันได้รับการออกแบบมาเพื่อเก็บคราบตะกรันและน้ำร้อนขณะทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน ดังนั้นจึงสามารถวางเตารีดบนที่ใส่คราบนี้ได้อย่างปลอดภัยขณะทำขั้นตอนขจัดตะกรัน



5 ในระหว่างขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน คุณจะได้ยินเสียงบี๊พสั้นๆ และเสียงสูบน้ำ

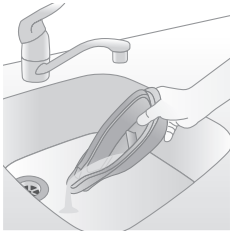


6 รอประมาณ 2 นาที เพื่อให้เครื่องดำเนินการจนเสร็จ เมื่อขั้นตอนการขจัดคราบตะกรันเสร็จสิ้น เตารีดจะหยุดส่งเสียงบี๊พ และไฟเตือนให้ขจัดคราบตะกรันจะหยุดกะพริบ



7 เช็ดทำความสะอาดเตารีดด้วยผ้า แล้ววางกลับไปบนฐาน

ข้อควรระวัง: เตารีดร้อน



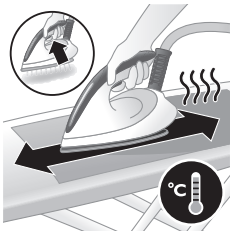
8 เนื่องจากที่ใส่คราบตะกรันจะร้อนขณะทำขั้นตอนขจัดตะกรัน ให้รอประมาณ 5 นาที ก่อนจับอุปกรณ์ จากนั้น นำที่ใส่คราบตะกรันไปเทสิ่งสกปรกออกที่อ่างล้างมือ แล้วจัดเก็บเพื่อใช้งานครั้งต่อไป

9 หากจำเป็น คุณสามารถทำซ้ำขั้นตอนที่ 1 ถึง 8 ได้ ตรวจดูให้แน่ใจว่าเทสิ่งสกปรกออกจากที่ใส่คราบตะกรัน ก่อนที่จะเริ่มขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน

หมายเหตุ: ขณะทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน อาจมีน้ำสะอาดไหลออกมาจากแผ่นความร้อนหากไม่มีคราบตะกรันภายในเตารีด ซึ่งเป็นเรื่องปกติ

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับขั้นตอนการขจัดคราบตะกรัน โปรดดูที่วิดีโอในลิงค์นี้:
http://www.philips.com/descaling-iron

การทำความสะอาดแผ่นความร้อน



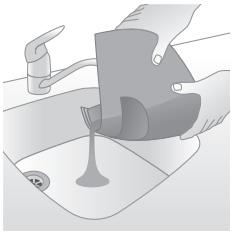
หากต้องการดูแลรักษาเครื่องของคุณอย่างถูกวิธี ให้ทำความสะอาดเครื่องเป็นประจำ

1 ทำความสะอาดตัวเครื่องด้วยผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

2 หากต้องการขจัดรอยด่างอย่างง่ายและมีประสิทธิภาพ เปิดเครื่องและปล่อยให้แผ่นความร้อนร้อนขึ้นแล้วจึงวางเตารีดบนผ้าชุบน้ำบิดพอหมาด

เคล็ดลับ: ทำความสะอาดแผ่นความร้อนเป็นประจำเพื่อให้แน่ใจได้ถึงการรีดผ้าที่เรียบลื่น

การจัดเก็บ



1 ปิดเครื่องทำไอน้ำ และถอดปลั๊กออก
2 เทน้ำออกจากแท้งค์น้ำลงในอ่างน้ำ

3 พับทบสายไอน้ำ พันสายไอน้ำในช่องเก็บสายไอน้ำ และยึดไว้ใน ขอสำหรับจัดเก็บสาย

4 ม้วนทบสายไฟ แล้วใช้ แถบตัวยึด มัดให้แน่น

5 กดปุ่มปลดล็อคเตารีดเพื่อล็อคเตารีดบน แท่นวาง เตารีด

6 คุณสามารถถือตัวเครื่องด้วยมือเดียวได้โดยจับที่ด้ามจับ เมื่อล็อคเตารีดเข้ากับแท่นวางเตารีด

การแก้ปัญหา

บทนี้ได้รวบรวมปัญหาทั่วไปเกี่ยวกับเครื่องซึ่งคุณอาจพบได้ หากยังไม่สามารถแก้ไขปัญหาตามข้อมูลด้านล่างได้ โปรดดูรายการคำถามที่พบบ่อยที่ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณ

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
เตารีดไม่ผลิตไอน้ำ	มีน้ำในแท้งค์ไม่เพียงพอ	เติมน้ำลงในแท้งค์น้ำให้เกินระดับต่ำสุด (MIN) กดปุ่มใช้พลังไอน้ำค้างไว้จนกว่าจะมีไอน้ำออกมา อาจต้องรอถึง 30 วินาทีกว่าไอน้ำจะออกมา
	คุณไม่ได้กดปุ่มใช้พลังไอน้ำ	กดปุ่มใช้พลังไอน้ำค้างไว้จนกว่าจะมีไอน้ำออกมา
	ฟังก์ชั่นไอน้ำจะถูกปิดใช้งานจนกว่าคุณจะดำเนินการในขั้นตอนขจัดคราบตะกรัน	ทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรันเพื่อให้สามารถใช้ฟังก์ชันพลังไอน้ำได้ดังเดิม (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	ประกอบแท้งค์น้ำกลับเข้ากับเครื่องไม่ถูกต้อง	ประกอบแท้งค์น้ำกลับเข้าไปที่เครื่องให้แน่น (จนได้ยินเสียง 'คลิก')
	ขณะเริ่มรีดผ้า ปุ่มใช้พลังไอน้ำไม่ได้กดไว้นานพอ	กดปุ่มใช้พลังไอน้ำค้างไว้จนกว่าจะมีไอน้ำออกมา อาจต้องรอถึง 30 วินาทีกว่าไอน้ำจะออกมา
ไฟของปุ่มขจัดคราบตะกรันจะกะพริบและเครื่องจะส่งเสียงบี๊พ	ซึ่งเป็นสัญญาณเตือนให้ขจัดคราบตะกรัน	ทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรันหลังจากมีสัญญาณเตือนให้ขจัดคราบตะกรัน (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
ไม่มีไอน้ำออกมาจากแผ่นความร้อน ไฟของปุ่มขจัดคราบตะกรันจะกะพริบและเครื่องจะส่งเสียงบี๊พ	คุณยังไม่ขจัดคราบตะกรัน หรือขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนยังไม่เสร็จ	ขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอน เพื่อให้ฟังก์ชันพลังไอน้ำเปิดใช้งานอีกครั้ง (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
เครื่องปิดการทำงาน	ฟังก์ชั่นตัดไฟอัตโนมัติจะทำงานเองเมื่อไม่ได้ใช้เครื่องนานเกินกว่า 5 นาที	ในการเปิดเครื่องอีกครั้ง ให้กดปุ่มเปิด/ปิด เครื่องจะเริ่มร้อนขึ้นอีกครั้ง
เครื่องส่งเสียงสูบน้ำเสียงดัง	น้ำในแท้งค์หมด	เติมน้ำในแท้งค์น้ำ และกดปุ่มใช้พลังไอน้ำจนกว่าเสียงสูบน้ำจะเบาลง และมีไอน้ำออกมาจากแผ่นความร้อน
มีหยดน้ำออกมาจากแผ่นความร้อน	หลังจากขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนแล้ว น้ำที่เหลืออาจหยดออกมาจากแผ่นความร้อน	ใช้ผ้าเช็ดทำความสะอาดแผ่นความร้อนให้แห้ง หากไฟเตือนให้ขจัดคราบตะกรันยังกะพริบและเครื่องยังส่งเสียงบี๊พ ให้ขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอน (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	ขั้นตอนขจัดคราบตะกรันยังไม่เสร็จสมบูรณ์	คุณต้องขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนอีกครั้ง (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')
	ไอน้ำกลั่นตัวเป็นน้ำภายในท่อ เมื่อคุณใช้ไอน้ำเป็นครั้งแรกหรือไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน	ซึ่งเป็นเรื่องปกติ ให้ถือเตารีดออกห่างจากผ้า และกดปุ่มใช้พลังไอน้ำ รอจนมีไอน้ำออกจากแผ่นความร้อนแทนน้ำ
ขณะรีดผ้า มีน้ำสกปรกและสิ่งสกปรกหลุดออกมาจากแผ่นความร้อน	สิ่งสกปรกและสารเคมีต่างๆ ในน้ำเกาะตัวตามช่องปล่อยไอน้ำและ/หรือแผ่นความร้อน	ทำขั้นตอนขจัดคราบตะกรันอย่างสม่ำเสมอ (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')

ปัญหา	สาเหตุที่เป็นไปได้	การแก้ปัญหา
น้ำชะล้างออกมาจากแผ่นความร้อน	คุณเริ่มขจัดคราบตะกรันตามขั้นตอนโดยไม่ได้ตั้งใจ (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา')	ปิดเครื่อง แล้วเปิดสวิตช์เครื่องอีกครั้ง ปล่อยให้เตารีดทำความร้อนจนกว่าไฟ 'เตารีดพร้อมใช้งาน' จะติดสว่างต่อเนื่อง
ขั้นตอนขจัดคราบตะกรันยังไม่เริ่มต้น	คุณไม่ได้กดปุ่มขจัดคราบตะกรัน 2 วินาทีจนกว่าเครื่องเริ่มส่งเสียงบี๊พ	ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา'
เตารีดทำให้ผ้าที่รีดเป็นเงาและมีรอยกด	พื้นผิวบริเวณที่รีดไม่เรียบ เช่น คุณอาจรีดผ้าบนรอยตะเข็บหรือมีผ้าพับซ้อน	PerfectCare ปลอดภัยสำหรับทุกเนื้อผ้า รอยเงาหรือรอยกดจะไม่เกิดขึ้นถาวรและจะหายไปเมื่อคุณซักผ้า โปรดหลีกเลี่ยงการรีดผ้าเหนือรอยตะเข็บหรือรอยพับซ้อน หรือวางผ้าฝ้ายบนบริเวณที่จะรีดเพื่อป้องกันรอยกดและรอยพับ
	มีผ้าสักหลาดไม่พอในผ้ารองรีด	ใส่ชั้นผ้าสักหลาดใต้ผ้ารองรีดเพื่อป้องกันไอน้ำกลั่นตัวเป็นหยดน้ำบนผ้ารองรีด
ผ้ารองรีดเปียกหรือมีหยดน้ำหยดลงบนพื้น/ผ้า	ไอน้ำกลั่นตัวบนผ้ารองรีดหลังจากรีดผ้าเป็นเวลายาวนาน	ให้เปลี่ยนผ้ารองรีด หากโฟมหรือผ้าสักหลาดเริ่มเสื่อม คุณสามารถใส่ชั้นผ้าสักหลาดใต้ผ้ารองรีดเพื่อป้องกันไอน้ำกลั่นตัวเป็นหยดน้ำบนผ้ารองรีด
	ผ้ารองรีดที่คุณมีอยู่อาจไม่ได้รับการออกแบบให้สามารถใช้ได้กับอัตราการทำไอน้ำสูงของเครื่อง	ใส่ชั้นผ้าสักหลาดใต้ผ้ารองรีดเพื่อป้องกันไอน้ำกลั่นตัวเป็นหยดน้ำบนผ้ารองรีด

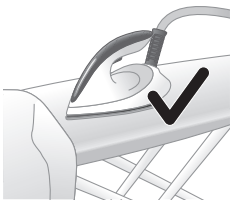
介绍

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了让您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册、重要信息手册和快速入门指南。妥善保管以供日后参考。

飞利浦专有技术

OptimalTEMP 智能温控科技



OptimalTEMP 智能温控技术可让您以任何顺序熨烫各种类型的可熨烫面料，而无需调节熨斗温度或对衣物进行分类。

无需将熨斗放回熨斗架，您可以安全无虞地将高温底板直接置于烫衣板上。这有助于减轻您手腕的压力。

紧凑型 ProVelocity 技术

这项技术提供的持续蒸汽可实现深层穿透，轻松去除褶皱。同时，它使本产品比传统蒸汽发生器更加紧凑轻巧，更易于存放。

产品概述（图 1）

1 蒸汽管
2 蒸汽开关/蒸汽束喷射
3 “熨斗就绪”指示灯
4 底板
5 熨斗架
6 搬运锁释放按钮
7 分离式水箱
8 蒸汽输送管储藏格
9 带插头的电源线
10 带指示灯的除垢按钮
11 开/关按钮（配备电源指示灯和自动关熄指示灯）
12 低能耗按钮（带指示灯）
13 智能除垢容器

使用准备

所用水质类型

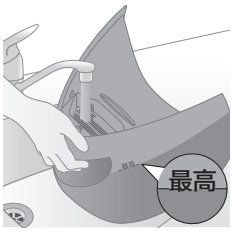
根据设计，本产品适合使用自来水。如果您所居住的区域水质较硬，水垢积聚会非常快。因此，建议使用蒸馏水或软化水，以延长产品的使用寿命。

警告：切勿使用香水、转筒式干燥机中的水、醋、淀粉、除垢剂、熨衣剂、化学除垢水或其他化学品，因为它们可能会导致喷水、留下褐色污垢或损坏产品。

给水箱注水

1 每次使用前或水箱中的水低于最低水位时，请为水箱加水。在使用过程中，您随时可以为水箱加水。

2 将水箱从底座取出。



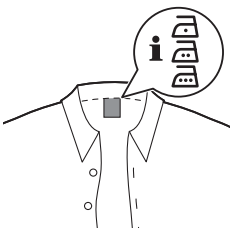
3 将水注入水箱，直至达到**最高**水位刻度。

4 将水箱放回产品，为此，请先将底部装入产品。

5 将水箱顶部朝里推，直至锁定到位（可听到“咔哒”一声）。

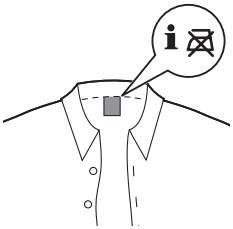
使用本产品

可熨烫面料



警告：切勿熨烫不可熨烫的面料。

- 带有这些标志的面料为可熨烫面料，如亚麻、棉质、聚酯纤维、丝质、羊毛、粘胶纤维、人造丝。

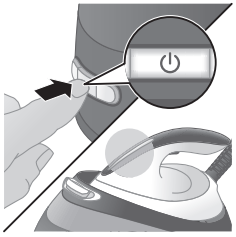


- 带有此标志的面料为不可熨烫面料。此类面料包括合成纤维，如氨纶或弹性纤维、氨纶混合纤维和聚烯烃（如聚丙烯）。衣物上的印花布同样不可熨烫。

熨烫

1 将蒸汽发生器放在稳固的平整表面上。

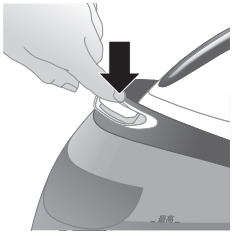
注意：为确保安全熨烫，我们建议始终将基座置于平稳的烫衣板上。



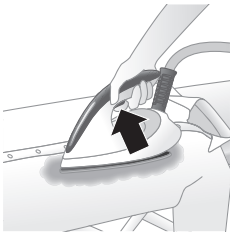
2 确保水箱中有足够的水。

3 将电源插头插入接地的电源插座，按开/关按钮打开蒸汽发生器。等到“熨斗可用”指示灯持续亮起。这大概需要 2 分钟。

4 从软管储藏格中取出输送管。



5 按下搬运锁释放钮，将熨斗架上的熨斗解锁。



6 按住蒸汽开关，开始熨烫。

警告：切勿将蒸汽直接对着他人。

7 为获得最佳熨烫效果，请在使用蒸汽熨烫后，结束时在没有蒸汽的情况下熨烫几下。

注意：首次使用产品时，蒸汽可能需要 30 秒钟才会从产品中冒出。

注意：每次按下蒸汽开关时，泵就会激活。会产生微小的咔哒声，这是正常现象。水箱内无水时，抽水声更大。水位低至最低水位以下时，请为水箱加水。

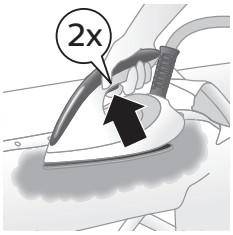
可以使用强力蒸汽模式获得更强劲的蒸汽，该模式可安全地用于各类可熨烫面料。

对于棉、牛仔布、亚麻之类的面料，建议使用强力蒸汽模式。

1 按住开/关按钮 2 秒钟，直至指示灯变为白色。

2 要禁用强力蒸汽模式，请再次按住开/关按钮 2 秒钟，直至指示灯变为蓝色。

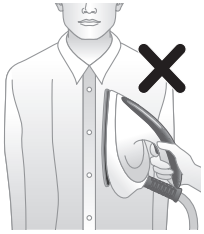
蒸汽喷射功能



使用蒸汽束喷射功能来去除顽固褶皱。

1 快速按下蒸汽开关两次。

垂直熨烫

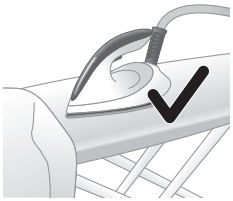


警告：熨斗释放热蒸汽。切勿尝试对有人穿着的衣物除皱。切勿让蒸汽接近您或他人的手。

您可以垂直使用蒸汽熨斗来去除悬挂衣物的褶皱。

1 将熨斗竖起来，按下蒸汽开关并用底板轻触衣物，然后将熨斗上下移动。

安全放置



整理衣物时可放下熨斗

整理衣物时，您可将熨斗放在熨斗架上，也可将熨斗水平放置在烫衣板上。OptimalTEMP 智能温控科技可确保底板不会损坏烫衣板盖。

节能

低能耗模式

使用低能耗模式（减少蒸汽量），可以节省能源而不影响熨烫效果。

1 按下低能耗按钮可激活低能耗模式。绿色低能耗指示灯亮起。

2 再次按下低能耗按钮可禁用低能耗模式。绿色低能耗指示灯熄灭。

自动关熄功能（仅限于特定型号）

- 为了节能，如果 5 分钟没有使用，产品将自动关闭。开/关按钮上的自动关熄指示灯开始闪烁。
- 要重新启动产品，请按开/关按钮。随后，产品将重新开始加热。

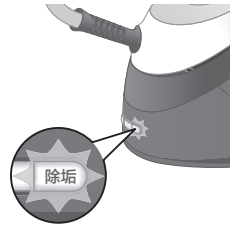
警告：电源接通期间，使用者不得离开。使用后务必拔下产品的插头。

清洁和保养

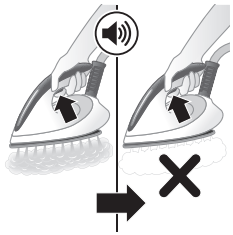
智能除垢系统

您的产品专门设计有智能除垢系统，可确保定期执行除垢和清洁。这有助于保持强劲蒸汽性能，并能避免污垢和污渍在一段时间后从底板冒出。为了确保执行清洁程序，蒸汽发生器会定期发出提醒。

声音和光线除垢提醒



使用 1 至 3 个月后，除垢指示灯开始闪烁，产品开始发出蜂鸣音，表示您必须执行除垢流程。

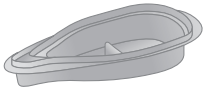


除此之外，还整合了次级保护步骤，能够保护蒸汽发生器，避免水垢积聚：如果没有进行除垢，将禁用蒸汽功能。除垢完成后，蒸汽功能将会恢复。无论使用哪种类型的水，这种情况都会出现。

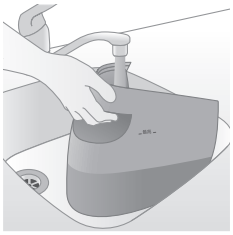
注意：即便声音和光线提醒尚未激活，您也可以随时执行除垢流程。

使用除垢容器执行除垢流程

警告：切勿在产品无人看管的情况下进行除垢。



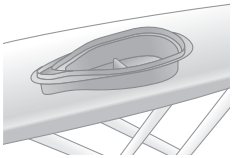
警告：务必使用除垢容器执行除垢流程。请勿将熨斗从除垢容器上提起以中断进程，因为热水和蒸汽会从底板溢出。

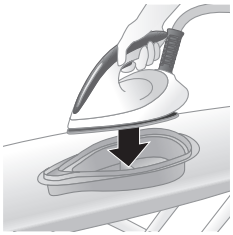


1 中途为水箱加水。

注意：在除垢流程中，请确保本产品已经接入电源并已切换到 ON（开）。

2 将除垢容器放置在熨衣板上或任意其他平整、稳固的表面。



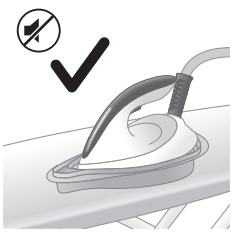


3 将熨斗稳定地置于除垢容器上。

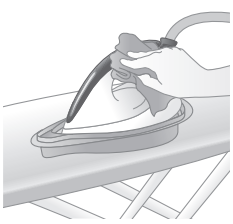
4 按住除垢按钮 2 秒钟，直到您听到短暂的蜂鸣音。

注意：除垢容器专用于在除垢过程中收集水垢颗粒和热水。在整个过程中，将熨斗置于该容器上是非常安全的。

5 在除垢流程中，您将听到短暂的蜂鸣音和抽水声。



6 等待约 2 分钟，让产品完成除垢流程。除垢流程完成后，熨斗将停止发出蜂鸣音，除垢指示灯将停止闪烁。



7 用一块布擦拭熨斗，然后将其放回基座。

警告：熨斗灼热。

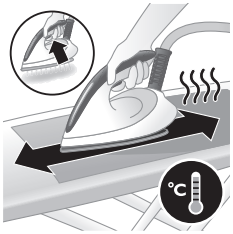
8 除垢容器在除垢过程中会变热，请等待大约 5 分钟后再接触。然后将除垢容器带到水槽处，将其清空并存储以备下次使用。

9 如有必要，您可以重复步骤 1 到 8。请确保在开始除垢流程前已将除垢容器清空。

注意：在除垢流程中，如果没有水垢积聚在熨斗内部，则清水会从底板流出。这是正常的。

有关如何执行除垢流程的更多信息，请参考此链接中的视频：http://www.philips.com/descaling-iron。

清洁底板



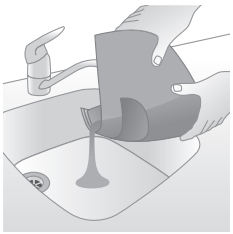
要正确维护产品，请定期对其进行清洁。

1 用湿布擦净产品。

2 要轻松有效地去除污渍，让底板加热，然后在湿布上移动熨斗。

提示：定期清洁底板，以确保底板顺滑。

存放



1 关闭蒸汽发生器并拔下电源插头。

2 将水箱中的水倒入水槽中。

3 折起蒸汽输送管。将蒸汽输送管缠绕在蒸汽输送管储藏格内部，并固定在储藏钩内。

4 折叠电源线，并用维可牢带将其固定。

5 按搬运锁释放钮，将熨斗锁定到熨斗架上。

6 当熨斗锁定在熨斗架上时，您仅需用一只手握住熨斗手柄，便可轻松携带本产品。

故障种类和处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 www.philips.com/support 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
熨斗没有蒸汽。	水箱中水不足。	为水箱加水至超过最低水位标示。按住蒸汽开关，直至蒸汽喷出。可能需要 30 秒才能喷出蒸汽。
	您没有按住蒸汽开关。	按住蒸汽开关，直至蒸汽喷出。
	您在执行除垢流程前，蒸汽功能会被禁用。	执行除垢流程，以恢复蒸汽功能。（请参阅“清洁和保养”一章）
	水箱没放好。	将水箱稳固地重新装到产品中（可听到“咔哒”一声）。
	开始熨烫时，蒸汽开关按下的时间不够长。	按住蒸汽开关，直至蒸汽喷出。可能需要 30 秒才能喷出蒸汽。
除垢按钮的指示灯闪烁，产品发出蜂鸣音。	这是除垢提醒。	请在发出除垢提醒后执行除垢（请参阅“清洁和保养”一章）。
底板内无蒸汽冒出，除垢按钮的指示灯闪烁并且产品发出蜂鸣音。	您尚未执行或完成除垢流程。	执行除垢流程，以再次启用蒸汽功能（请参阅“清洁和保养”一章）。
产品已关闭。	超过 5 分钟未使用产品时，自动关熄功能将自动启动。	要重新启动产品，请按开/关按钮。随后，产品将重新开始加热。
产品发出很大的抽水声。	水箱没有水。	为水箱加水，按下蒸汽开关，直至抽水声变小，底板冒出蒸汽。
底板有水滴冒出。	除垢流程结束后，剩余的水可能会从底板滴出。	用一块布将底板擦干。如果除垢指示灯仍然闪烁并且产品仍然发出蜂鸣音，请执行除垢流程（请参阅“清洁和保养”一章）。
	除垢流程尚未完成。	您必须再次执行除垢流程（请参阅“清洁和保养”一章）。
	初次或很长时间没有使用蒸汽功能，输送管内会凝结蒸汽。	这是正常的。将熨斗远离衣物，按下蒸汽开关。等到底板不再冒出水滴而是喷出蒸汽。
底板内会冒出脏水和杂质。	水中的杂质或化学物质沉积在蒸汽出口和/或底板上。	定期执行除垢流程（请参阅“清洁和保养”一章）。
水从底板冲出。	您无意中启动了除垢流程（请参阅“清洁和保养”一章）。	关闭产品。然后将其重新打开。让熨斗加热，直至“熨斗就绪”指示灯持续亮起。

问题	可能的原因	解决方法
除垢流程未开始。	您未按下除垢按钮 2 秒钟，直到产品开始发出蜂鸣音。	请参阅“清洁和保养”一章。
熨斗在衣物上留下亮斑或印痕。	熨烫表面不均匀，例如，因为您在衣物缝合或折叠处进行熨烫。	PerfectCare 安全适用于各种可熨面料。亮斑或印痕不会持久存在，衣物洗涤后，它们便可消失。避免熨烫缝合或折叠处，或者您可以在熨烫区域上放一块棉布，以免产生印痕。
	烫衣板盖中的毛毡不足。	在烫衣板盖下方增加一层毛毡垫。
烫衣板盖变湿或地板/衣物上出现水滴。	长时间熨烫操作后，蒸汽会冷凝在烫衣板盖上。	如果泡沫材料或毛毡垫已破损，请更换烫衣板盖。您还可以在熨衣板盖下方增加一层毛毡垫，以防熨衣板上出现冷凝现象。
	烫衣板不适用于产品的强劲蒸汽。	在熨衣板外罩下方增加一层毛毡垫，以防熨衣板上出现冷凝现象。

PHILIPS

产品 : **飞利浦智能型压力式蒸汽电熨斗**
型号 : GC8750
额定电压 : 220V~
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 2000 W
生产日期 : **请见产品本体**
产地 : **印度尼西亚**

飞利浦（中国）投资有限公司
上海市静安区灵石路718 号A1 幢
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.2-2007, GB4343.1-2009**及**GB17625.1-2012**制造**

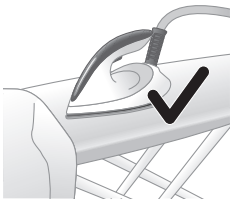
簡介

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界！ 為充分享受飛利浦為您提供的好處，請至下列位址註冊產品：www.philips.com/welcome。

使用本產品之前，請仔細閱讀本使用者手冊、重要資訊手冊與快速入門指南。請妥善保存以供日後參考。

飛利浦的獨家技術

OptimalTEMP 技術



此 OptimalTEMP 技術讓您無需調整熨斗溫度或分類衣物，便能熨燙各種可熨燙衣料。

將熱底盤直接放置於熨燙板上而非放回熨斗底座上很安全。放下熨斗可減輕手腕壓力。

Compact ProVelocity 技術

此技術可持續釋放蒸氣，深入滲透衣料，輕鬆擺平縐褶。同時，此技術讓產品變得比傳統蒸氣製造器更為小巧輕盈，收納方便。

產品概要 (圖 1)

1 蒸氣膠管
2 蒸氣觸動器/強力蒸氣
3 「熨斗就緒」指示燈
4 底盤
5 熨燙底座
6 安全鎖釋放鈕
7 可拆式水箱
8 膠管收藏槽
9 電源線附插頭
10 除鈣指示燈按鈕
11 開/關按鈕，具備電源開啟指示燈與自動斷電指示燈
12 ECO 指示燈按鈕
13 智慧型除鈣盒

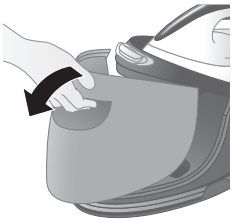
使用前準備

使用的水質

本產品的設計適用自來水。若您居住地區的水質為硬水，可能會快速堆積水垢。因此建議使用蒸餾水或去除礦物質的水，以延長裝置的使用壽命。

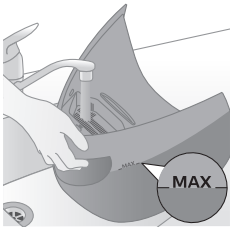
警告：請勿使用香水、滾筒式烘乾機的水、醋、燙衣漿、除垢劑、熨燙添加劑、經化學除垢的水或其他化學物質，否則可能造成水噴濺溢漏、產生棕色汙漬或損壞產品。

加水至水箱內



1 每次使用前或水箱水位低於最低水位時，請為水箱加水。您可以在熨燙期間，隨時添加水箱內的水。

2 從底座中取出水箱。



3 將水倒入水箱至 MAX 刻度。

4 將水箱裝回產品內，先將水箱底部裝入產品。

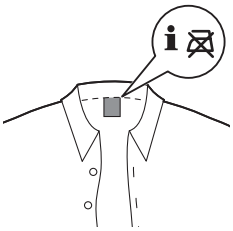
5 然後推水箱上部，直到水箱卡入定位 (會聽見「喀噠」一聲)。

使用本產品

可熨燙的衣料

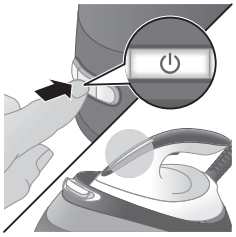
警告：請勿熨燙不可熨燙的衣料。

- 有亞麻、棉、聚酯纖維、絲、羊毛、人造絲、嫘縈等標誌的衣料皆可熨燙。



- 有此標誌的衣料不可熨燙。這些布料包含 Spandex 彈性纖維、Spandex 彈性纖維混紡衣料和聚烯烴 (如聚丙烯) 等合成纖維。衣物上的印花亦不可熨燙。

熨燙



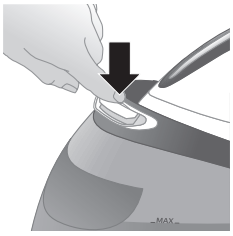
1 請將蒸氣製造器放在穩固的水平表面上。

注意：為了確保安全熨燙，建議您務必將底座放置於穩固的熨燙板上。

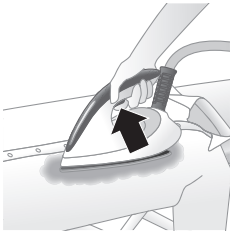
2 確認水箱中有足夠的水量。

3 將電源插頭插入接地的牆上插座，然後按下開/關按鈕以啟動蒸氣製造器。靜待「熨斗就緒」指示燈持續亮起。約需 2 分鐘。

4 將膠管從膠管收藏槽中取出。



5 按下安全鎖釋放鈕，將熨斗自底座鬆開。



6 按住蒸氣觸動器以開始熨燙。

警告：切勿直接對著人噴射蒸氣。

7 為達到最佳熨燙效果，以蒸汽熨燙之後，最後數次熨燙不使用蒸氣。

注意：第一次使用本產品時，可能需要等候 30 秒，蒸氣才會從本產品冒出。

注意：每次按下蒸氣觸動器，即會啟動幫浦。幫浦會發出細微的咯咯聲，為正常現象。水箱中沒有水時，幫浦聲較大。水位低於最低水位時，請為水箱加水。

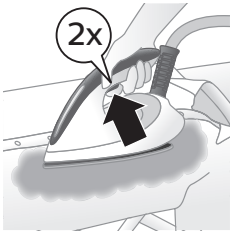
如需更強大的蒸氣量，請使用渦輪蒸氣模式，此模式適用於各種可熨燙衣料。

如果是棉布、牛仔褲和亞麻布，我們建議您使用渦輪蒸氣模式。

1 按住開關按鈕 2 秒鐘，直到指示燈轉為白色。

2 若要關閉 TURBO 模式，再次按住開關按鈕 2 秒鐘，直到指示燈轉為藍色。

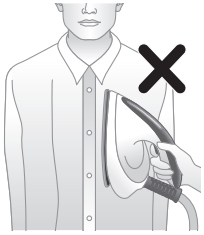
強力蒸氣功能



利用強力蒸氣功能來消除頑強皺摺。

1 快速按兩次蒸氣觸動器。

垂直熨燙

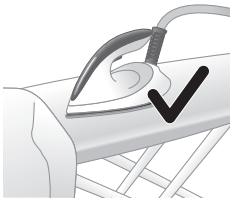


警告：熱蒸氣直接由熨斗排出。切勿試圖熨燙穿在任何人身上的衣物。請勿在靠近自己或他人手部之處使用蒸氣。

若要燙平吊掛衣物上的皺摺，請垂直拿握蒸氣熨斗操作。

1 垂直握住熨斗，按下蒸氣觸動器，並以底盤輕觸衣服，來回移動熨斗。

安全放置



整理衣物時，放置熨斗

整理衣物時，您可將熨斗放置於熨斗底座或水平放置在熨燙板上。
OptimalTEMP 技術可確保底盤不會損壞熨燙板布套。

節能

ECO 模式

使用 ECO 模式 (蒸氣量會減少) 可以節省能源，但仍然可獲得相近的熨燙效果。

1 若要啟動 ECO 模式，請按下 ECO 按鈕。綠色 ECO 指示燈隨即亮起。
2 若要關閉 ECO 模式，請再次按下 ECO 按鈕。綠色 ECO 指示燈隨即熄滅。

自動斷電(限特定機型)

- 為了節省能源，本產品如果持續 5 分鐘未使用，會自動關閉。開/關按鈕上的自動斷電指示燈開始閃爍。
- 若要再次啟動本產品，請按一下開關按鈕。然後本產品會再次開始加熱。

警告：當本產品連接到電源時，必須有人看顧。用完本產品後，請務必將插頭拔掉。

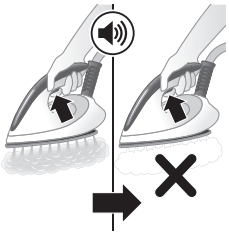
清潔與維護

智慧型除鈣系統

您的產品具備智慧型除鈣系統，可確保定期完成除垢及清潔。這有助於維持長時間的強力蒸氣效果，並可避免經久使用後灰塵與髒污從底盤流出的情況。為確保清潔程序確實執行，蒸氣製造器會定期發出提醒。

音效與指示燈除鈣提醒

使用1到3個月後，除鈣指示燈會開始閃爍，本產品也會開始發出嗶聲，提醒您執行除鈣程序。

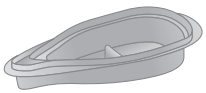


此外，本產品也整合了第二道防護步驟來保護蒸氣製造器不受到水垢的影響：若未執行除垢，蒸氣功能會停用。在除垢程序完成後，蒸氣功能即會恢復。此除鈣程序不受所用水質的影響。

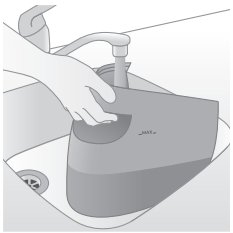
注意：即便是音效與指示燈提醒尚未啟動時，除鈣程序仍可隨時執行。

使用除鈣盒執行除鈣程序

警告：產品除鈣期間，不可無人看管。



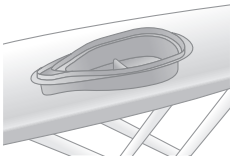
警告：務必使用除鈣盒執行除鈣程序。請勿自除鈣盒提起熨斗，如此將中斷程序，且熱水和蒸氣會從底盤流出。

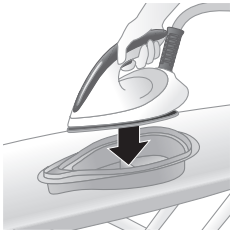


1 將水箱注入一半的水。

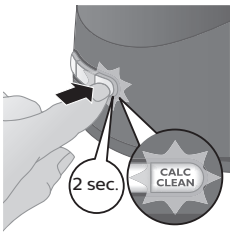
注意：除鈣期間，請確保產品插上電源並已開啟。

2 將除鈣盒放在熨燙板上或任何其他平坦穩固的平面上。





3 將熨斗穩固地放在除鈣盒上。

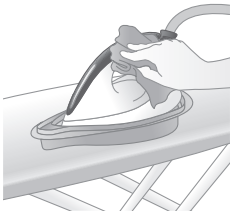


4 按住除鈣按鈕 2 秒，直到聽到短促的嗶聲。

注意：除鈣盒經設計，可於除鈣期間承接鈣垢雜質及熱水。您可安心將熨斗全程放置於此除鈣盒上，保證安全無虞。

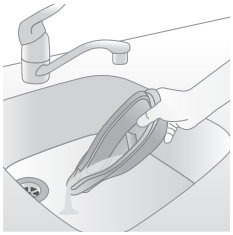
5 除鈣期間，您會聽到短促的嗶聲與汲水聲。

6 靜待約莫 2 分鐘以完成除鈣程序。除鈣程序完成時，熨斗會停止發出嗶聲，除鈣指示燈將停止閃爍。



7 用一塊布擦拭熨斗，並將其放回機座上。

警告：熨斗是高溫產品。



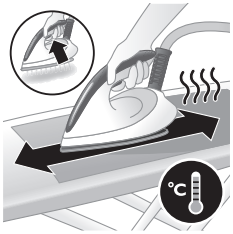
8 除鈣期間，除鈣盒會變燙，因此請等待約 5 分鐘後再行觸碰。將除鈣盒拿到水槽，清空並收納，以便日後使用。

9 如有需要，請重複此步驟 1 到步驟 8。確保除鈣盒已完全清空後，再開始除鈣程序。

注意：除鈣期間，如果熨斗內並無積聚鈣垢，則底盤可能流出乾淨的水。這是正常現象。

如需如何執行除鈣程序的詳細資訊，請參閱此連結中的影片：http://www.philips.com/descaling-iron.

清潔底盤



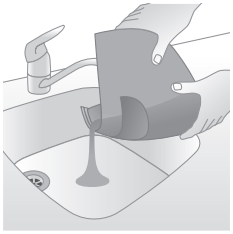
為妥善維護您的產品，請定期清潔本產品。

1 請用濕布清潔本產品。

2 若要輕鬆有效地去除水垢，可將底盤加熱並在微濕的布上移動熨斗。

提示：定期清潔熨斗底盤以確保熨燙滑順。

收納



1 關閉蒸氣製造器電源，並拔除插頭。

2 將水箱中的水倒入水槽。

3 將膠管對折。將膠管捲繞在膠管收藏槽內，然後固定於收藏鉤內。

4 摺疊電源線，並以魔鬼黏將其固定。

5 推開安全鎖釋放鈕，將熨斗鎖定在熨斗底座上。

6 熨斗鎖上熨斗底座時，使用熨斗握把，單手即可移動產品。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。如果無法利用以下資訊解決遇到的問題，請造訪 www.philips.com/support 瀏覽常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的飛利浦客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
熨斗不會產生蒸氣。	水箱中的水量不足。	加水至超過 MIN 刻度。按住蒸氣觸動器，直到蒸氣冒出。可能需要 30 秒才會冒出蒸氣。
	您未按下蒸氣觸動器。	按住蒸氣觸動器，直到蒸氣冒出。
	在您執行除鈣程序之前，蒸氣功能會保持停用狀態。	請執行除鈣程序以回復蒸氣功能。(請參閱「清潔與維護」單元)
	水箱沒有正確裝入產品內。	將水箱穩穩地裝入產品內 (會聽見「喀噠」聲)。
	熨燙階段開始時，按住蒸汽觸動器的時間不夠長。	按住蒸氣觸動器，直到蒸氣冒出。可能需要 30 秒才會冒出蒸氣。
除鈣按鈕指示燈會閃爍，且產品會發出嗶聲。	這是除鈣提醒。	收到除鈣提醒後，請執行除鈣程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。
除鈣按鈕指示燈會閃爍，且產品會發出嗶聲，沒有蒸氣從底盤冒出。	您尚未執行或完成除鈣程序。	請執行除鈣程序以重新啟用蒸氣功能 (請參閱「清潔與維護」單元)。
產品電源已關閉。	當產品靜置時間超過 5 分鐘時，自動斷電功能便會自動啟動。	若要再次啟動本產品，請按一下開關按鈕。然後本產品會再次開始加熱。
產品會發出響亮的汲水聲。	水箱是空的。	加水至水箱，並按下蒸氣觸動器，直到汲水聲變小，且蒸氣從底盤冒出。
水滴從底盤流出。	除鈣後，剩餘的水可能會從底盤滲出。	用布擦乾底盤。如果除鈣指示燈持續閃爍，且產品持續發出嗶聲，請執行除鈣程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。
	除鈣程序尚未完成。	您必須再次執行除鈣程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。

問題	可能原因	解決方法
	在您第一次使用蒸氣或長時間未使用時，膠管中的蒸氣會凝結成水滴。	這是正常現象。請將熨斗從衣物上拿開，然後按下蒸氣觸動器，等到底盤冒出蒸氣，而不是水滴。
底盤產生髒水和雜質。	水中雜質或化學物質可能會沈積在蒸氣通氣孔和/或底盤上。	定期執行除鈣程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。
水從底盤流出。	您不小心啟動了除鈣程序 (請參閱「清潔與維護」單元)。	關閉產品電源。再次開啟產品的電源。讓熨斗加熱，直到「熨斗就緒」指示燈持續亮起。
除鈣程序未啟動。	您並未將除鈣按鈕按住 2 秒直到產品開始發出嗶聲。	請參閱「清潔與維護」單元。
熨斗在衣服上留下亮痕或燙印。	待熨燙的表面不平整，例如褶縫或折線。	PerfectCare 適用於各種衣物。亮痕或燙印不會永久留下，並將在衣服洗滌後消失。請避免熨燙褶縫或折線，或可在待熨燙的區域放置棉布，以免留下燙印。
	熨燙板布套上毛氈布不足。	在熨燙板布套下加入一層額外的毛氈布。
熨燙板布套潮濕，或地板/衣物上出現水滴。	長時間熨燙後，蒸氣會凝結在熨燙板布套上。	如果泡棉或毛氈布已磨損，請更換熨燙板布套。您也可在熨燙板布套下加入一層額外的毛氈布，防止水蒸氣在熨燙板上凝結。
	您的熨燙板設計無法承受本產品的高壓蒸氣。	在熨燙板布套下加入一層額外的毛氈布，防止水蒸氣在熨燙板上凝結。

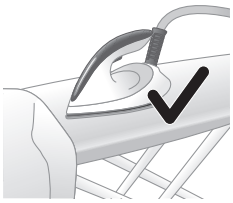
소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 최대한 누리시려면 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

본 제품을 사용하기 전에 이 사용자 설명서와 중요 정보 책자, 요약 설명서를 주의 깊게 읽고, 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

필립스의 독점 기술

자동 온도 설정 기술



자동 온도 설정 기술로 다리미 온도를 조절하거나 의류를 정렬하지 않고 다림질이 가능한 모든 종류의 옷감을 다림질할 수 있습니다.

열판이 가열되어 있어도 다리미 플랫폼에 다시 놓지 않고 다림판에 직접 놓아도 안전합니다. 손목의 긴장을 줄이는 데 도움이 됩니다.

컴팩트 ProVelocity 기술

이 기술을 통해 스팀이 지속적으로 깊게 침투하여 주름을 쉽게 제거할 수 있습니다. 그와 함께 제품이 기존 다리미보다 더욱 가볍고 컴팩트하여 보다 쉽게 보관할 수 있습니다.

제품 개요(그림 1)

1 스팀 호스
2 스팀 버튼/순간 스팀
3 '다림질 준비'표시등
4 열판
5 다리미 플랫폼
6 이동용 고정장치 해제 버튼
7 분리형 물탱크
8 스팀 호스 보관함
9 플러그 전원 코드
10 표시등이 있는 석회질 제거 버튼
11 전원 켜짐 표시등 및 자동 꺼짐 표시등이 있는 전원 버튼
12 표시등이 있는 ECO 버튼
13 석회질 제거 용기

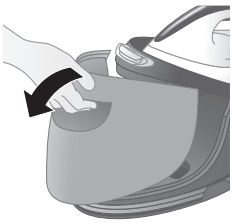
사용 준비

사용할 물의 종류

이 제품은 수돗물을 사용할 수 있도록 설계되었습니다. 사용 지역의 수돗물이 경수일 경우 석회질이 더 빨리 생성될 수 있습니다. 이럴 경우 증류수 또는 정수된 물을 사용하면 제품의 수명이 연장됩니다.

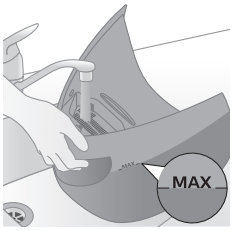
경고: 향수, 회전식 건조기의 물, 식초, 풀, 석회질 제거제, 다림질 보조제, 이물질 제거용 화학 약품이나 기타 화학 약품을 사용하지 마십시오. 물이 튀거나 갈색 얼룩이 생가거나 제품이 손상될 수 있습니다.

물탱크 채우기



1 물의 양이 최소량 표시 이하이면 사용하기에 앞서 항상 물탱크에 물을 채워주십시오. 다림질하는 도중에 언제나 물 탱크의 물을 보충할 수 있습니다.

2 본체에서 물탱크를 빼냅니다.



3 물탱크의 MAX 눈금까지 물을 채우십시오.

4 먼저 바닥 부분을 제품에 끼워 물 탱크를 제품에 다시 고정하십시오.

5 '딸깍' 소리가 날 때까지 물탱크의 상단 부분을 끼워 고정하십시오.

제품 사용

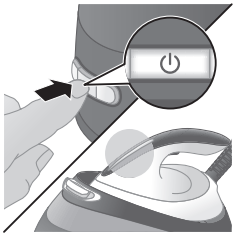
다림질이 가능한 섬유

경고: 다림질이 불가능한 섬유에는 다리미를 사용하지 마십시오.

- 이런 기호가 있는 마, 면, 폴리에스테르, 실크, 모, 인견, 레이온 같은 섬유는 다림질이 가능합니다.

- 이런 기호가 있는 섬유는 다림질할 수 없습니다. 이 섬유는 스판덱스나 엘라스테인, 스판덱스 혼합 섬유, 폴리올레핀(예: 폴리프로필렌)과 같은 합성 섬유를 포함합니다. 옷감에 새겨진 인쇄물도 다림질할 수 없습니다.

다림질



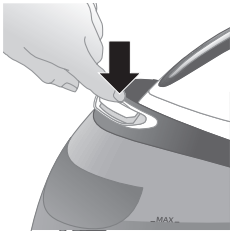
1 다리미를 안정적이고 편평한 곳에 두십시오.

참고: 안전하게 다림질하려면 항상 안정적인 다림판에 받침대를 놓는 것이 좋습니다.

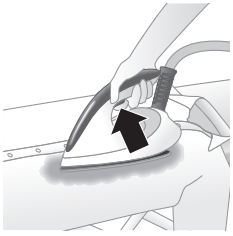
2 물탱크에 물이 충분한지 확인하십시오.

3 전원 플러그를 접지된 벽면 콘센트에 꽂고 전원 버튼을 눌러 다리미의 전원을 켜십시오. '다림질 준비' 표시등이 켜진 상태로 유지될 때까지 기다리십시오. 약 2분이 걸립니다.

4 호스 보관함에서 호스를 제거하십시오.



5 다리미 플랫폼에서 다리미의 잠금을 해제하려면 이동용 고정장치 해제 버튼을 누르십시오.



6 다림질을 시작하려면 스팀 버튼을 누른 채로 기다립니다.

경고: 절대 사람을 향해 스팀을 분사하지 마십시오.

7 최상의 다림질 효과를 얻기 위해서는 스팀 다림질 후 스팀 없이 마지막으로 몇 번 더 사용하십시오.

참고: 제품을 처음 사용하는 경우 제품에서 스팀이 나오는 데 30초 정도 소요될 수 있습니다.

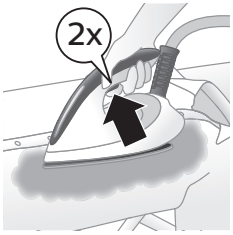
참고: 스팀 버튼을 누를 때마다 펌프가 작동합니다. 미묘한 달카닥거리는 소리가 날 수 있으나 이는 정상입니다. 물탱크의 물이 없으면 펌프의 소리가 더 커집니다. 물탱크의 수위가 최소 수준 아래로 떨어지는 경우 물을 채우십시오.

더 강력한 스팀을 사용하려면 모든 다림질 가능한 섬유에서 안전한 터보 스팀 모드를 사용할 수 있습니다.

면, 청바지 및 마와 같은 옷감에는 터보 스팀 모드를 사용하는 것이 좋습니다.

1 흰색 불이 켜질 때까지 전원 버튼을 2초 동안 길게 누르십시오.
2 TURBO 모드를 비활성화하려면 표시등이 파란색으로 켜질 때까지 전원 버튼을 다시 2초 간 길게 누릅니다.

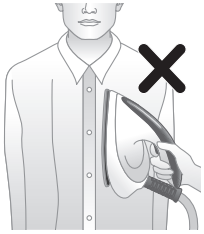
순간 스팀 기능



순간 스팀 기능을 사용하여 잘 펴지지 않는 심한 주름을 제거하십시오.

1 스팀 버튼을 빠르게 두 번 누르십시오.

수직 다림질

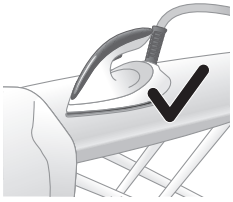


경고: 다리미에서 뜨거운 스팀이 나옵니다. 사람이 옷을 입은 상태에서 다림질을 하지 마십시오. 본인 또는 주위 사람 손 근처에 스팀을 분사하지 마십시오.

스팀 다리미를 수직 방향으로 사용하여 걸려 있는 옷감의 주름을 제거할 수 있습니다.

1 다리미를 수직으로 들고 스팀 버튼을 누르고 열판을 옷감에 살짝 대고 다리미를 위아래로 문지르십시오.

세이프 레스트



옷을 다시 정리하는 동안 다리미 놓기

옷을 다시 정리하는 동안 다리미를 다리미 플랫폼 위에 놓거나 다림판 위에 수평으로 놓을 수 있습니다. 자동 온도 설정 기술로 열판이 닿아도 다림판이 손상되지 않습니다.

에너지 절약형

ECO 모드

ECO모드(스팀 발생량 감소)를 사용하면 다림질 효과에는 영향을 미치지 않으면서 에너지를 절약할 수 있습니다.

1 ECO 모드를 작동시키려면 ECO 버튼을 누르십시오. 녹색 ECO 표시등이 켜집니다.

2 ECO 모드를 해제하려면 ECO 버튼을 다시 누르십시오. 녹색 ECO 표시등이 꺼집니다.

자동 전원 차단 기능 (특정 모델만 해당)

- 에너지 절약을 위해 5분 동안 제품을 사용하지 않는 경우 전원이 자동으로 꺼지고, 전원 버튼의 자동 전원 차단 표시등이 깜박이기 시작합니다.
- 제품을 다시 활성화하려면 전원 버튼을 누르십시오. 그러면 제품이 다시 가열되기 시작합니다.

경고: 제품이 전원에 연결된 상태에서는 자리를 절대 비우지 마십시오. 사용 후 반드시 전원 코드를 뽑으십시오.

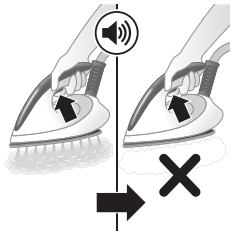
청소 및 유지관리

스마트 석회질 제거 시스템

제품에는 석회질 제거 및 청소가 정기적으로 이루어졌는지 확인하는 스마트 석회질 제거 시스템이 내장되어 있습니다. 이를 통해 강력한 스팀 성능을 유지하고 오랜 기간 사용해도 열판에 먼지와 얼룩이 생기는 것을 방지합니다. 청소 과정이 수행되었는지 확인하기 위해 스팀시스템 다리미에서는 석회질 제거에 대한 정기적인 알림 기능을 제공합니다.

사운드 및 석회질 제거 표시등 알림

사용 1~3개월 후 석회질 제거 표시등이 깜빡이기 시작하며 제품에서 신호음을 울려 석회질 제거 작업을 수행해야 한다는 것을 알려줍니다.

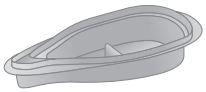


나아가 두 번째 보호 단계로 스팀 시스템 다리미에 석회질이 쌓이는 것을 방지합니다. 석회질 제거를 수행하지 않으면 스팀 기능이 작동하지 않게 됩니다. 석회질 제거를 마치면 스팀 기능은 회복됩니다. 이는 사용한 물 종류에 상관없이 동일하게 작동합니다.

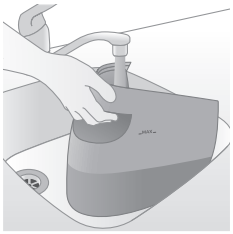
참고: 석회질 제거 작업은 알림음과 표시등 알림이 활성화되지 않았더라도 언제든지 수행될 수 있습니다.

석회질 제거 용기를 사용하여 석회질 제거 작업 수행

경고: 석회질 제거를 하는 동안 자리를 비우지 마십시오.



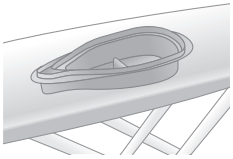
주의: 항상 석회질 제거 용기를 사용하여 석회질 제거 작업을 수행하십시오. 석회질 제거 작업 중에 다리미를 석회질 제거 용기 위로 들어 올리면 뜨거운 물과 증기가 열판 밖으로 나오게 되므로 주의하십시오.

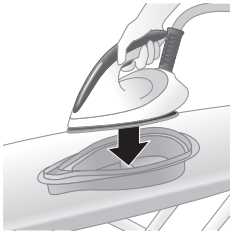


1 물탱크를 절반만 채웁니다.

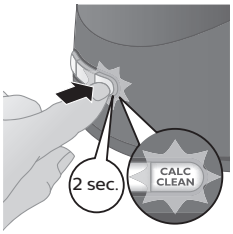
참고: 석회질 제거를 하는 동안 제품이 전원에 연결되어 있고 전원 스위치가 켜져 있는지 확인하십시오.

2 석회질 제거 용기를 다림판 또는 평평하고 안정적인 곳에 놓습니다.





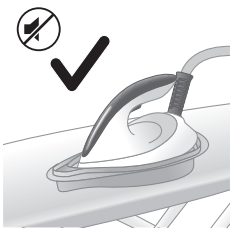
3 다리미를 석회질 제거 용기에 안정되게 놓습니다.



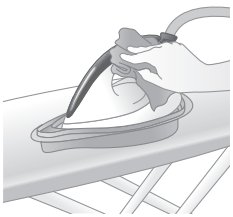
4 짧은 신호음이 울릴 때까지 석회질 제거 버튼을 2초 동안 길게 누릅니다.

참고: 석회질 제거 용기는 제거 작업 중에 석회질 입자 및 뜨거운 물을 모으기 위한 용도로 설계되었습니다. 제거 작업 중에는 다리미를 용기 위에 올려놓아도 안전합니다.

5 석회질 제거 작업 동안 짧은 신호음과 펌프 소리가 납니다.



6 자동 석회질 세척 과정이 완료될 때까지 2분 정도 기다리십시오. 석회질 제거 작업이 완료되면 다리미의 신호음이 멈추고 석회질 제거 표시등의 깜빡임이 멈춥니다.



7 천으로 다리미를 닦은 다음 다시 받침대 위에 두십시오.

주의: 다리미는 뜨겁습니다.

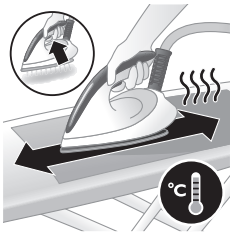
8 석회질 제거 용기는 석회질 제거 작업이 진행되면 뜨거워지므로 약 5분 후에 만지십시오. 석회질 제거 용기를 싱크대로 가져가 비운 후 다음 번 사용을 위해 보관하십시오.

9 필요한 경우 1-8단계를 반복할 수 있습니다. 석회질 제거 작업을 시작하기 전 석회질 제거 용기가 비어 있는지 확인하십시오.

참고: 석회질 제거 작업 중에 다리미 내부에 축적된 석회질이 없는 경우 열판 밖으로 깨끗한 물이 나오게 됩니다. 이는 일반적인 현상입니다.

석회질 제거 작업 수행 방법에 대한 자세한 내용은 링크 (http://www.philips.com/descaling-iron)의 비디오를 참조하십시오.

열판 세척



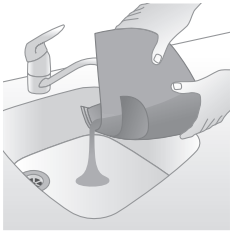
제품의 적절한 유지관리를 위해 정기적으로 청소하십시오.

1 젖은 천으로 제품을 닦아주십시오.

2 손쉽게 그리고 효과적으로 얼룩을 제거하려면, 열판을 예열시켜 다리미를 젖은 천으로 문질러 주십시오.

도움말: 정기적으로 열판을 닦아 매끄러운 활주력을 유지하십시오.

보관



1 다리미의 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.

2 물탱크에 있는 물을 모두 싱크대에 버리십시오.

3 스팀 호스를 접습니다. 스팀 호스 보관함 안에 스팀 호스를 감아 넣고 보관함 고리 안에 고정하십시오.

4 전원 코드를 접어 벨크로 밴드로 고정합니다.

5 다리미 플랫폼에서 다리미를 잠그려면 이동용 고정장치 해제 버튼을 누르십시오.

6 다리미가 다리미 플랫폼에 고정되면 한 손으로 다리미의 손잡이를 잡고 제품을 옮길 수 있습니다.

문제 해결

이 장에서는 제품을 사용하면서 접할 수 있는 가장 일반적인 문제를 다룹니다. 아래 정보를 통해 문제를 해결하지 못한 경우 www.philips.com/support를 방문하여 자주 묻는 질문(FAQ) 목록을 참조하거나 해당 국가의 필립스 서비스 센터로 문의하십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
다리미에서 스팀이 나오지 않습니다.	물탱크의 물이 충분하지 않습니다.	MIN 표시선 위로 물탱크에 물을 채우십시오. 스팀이 나올 때까지 스팀 버튼을 길게 누르십시오. 스팀이 나올 때까지 30초 정도 걸릴 수 있습니다.
	스팀 버튼을 누르지 않았습니다.	스팀이 나올 때까지 스팀 버튼을 길게 누르십시오.
	석회질 제거 작업을 수행할 때까지 스팀 기능을 사용할 수 없습니다.	스팀 기능을 다시 사용하려면 석회질 제거 작업을 수행하십시오 ('청소 및 유지관리' 장 참조).
	물 탱크가 제품에 제대로 장착되지 않았습니다.	본체에서 '딸깍' 소리가 나도록 물탱크를 다시 끼우십시오.
	다림질할 때 스팀 버튼을 충분히 오랫동안 누르지 않았습니다.	스팀이 나올 때까지 스팀 버튼을 길게 누르십시오. 스팀이 나올 때까지 30초 정도 걸릴 수 있습니다.
석회질 제거 버튼의 표시등이 깜박이거나 제품에서 신호음이 울립니다.	이것이 바로 석회질 제거 알림입니다.	석회질 제거 알림이 울린 후 석회질 제거 작업을 수행하십시오('세척 및 유지관리' 장 참조).
스팀이 열판에서 나오지 않고, 석회질 제거 버튼 표시등이 깜빡이고, 제품에서 신호음이 울립니다.	석회질 제거 작업을 수행하지 않았거나 완료하지 않았습니다.	스팀 기능을 다시 사용하려면 석회질 제거 작업을 수행하십시오('세척 및 유지관리' 장 참조).
제품의 전원이 꺼졌습니다.	제품을 5분 이상 사용하지 않을 경우 자동으로 자동 전원 차단 기능이 작동됩니다.	제품을 다시 활성화하려면 전원 버튼을 누르십시오. 그러면 제품이 다시 가열되기 시작합니다.
제품에서 펌프 소리가 크게 납니다.	물탱크가 비어 있습니다.	물탱크에 물을 채운 다음 펌프 소리가 약해지고 열판에서 스팀이 나올 때까지 스팀 버튼을 계속 누르고 계십시오.

문제점	가능한 원인	해결책
열판에서 물이 떨어집니다.	석회질 제거 작업을 마친 후 열판에서 남은 물이 떨어질 수 있습니다.	열판을 마른 천으로 닦으십시오. 석회질 제거 표시등이 계속 깜빡이고 제품에서 신호음이 계속 울리면 석회질 제거 작업을 수행하십시오 ('세척 및 유지관리' 장 참조).
	석회질 제거 작업이 완료되지 않았습니다.	석회질 제거 작업을 다시 수행해야 합니다 ('세척 및 유지관리' 장 참조).
	스팀을 처음 사용할 경우 또는 오랫동안 사용하지 않은 경우 스팀이 호스 안에서 물로 응축됩니다.	이는 일반적인 현상입니다. 다리미를 옷감으로부터 멀리 들고 스팀 버튼을 누른 다음 열판에서 물 대신 스팀이 나올 때까지 기다리십시오.
열판에서 더러운 물이나 불순물이 떨어집니다.	스팀 분사구 및/또는 열판에 이물질이나 물때가 낀 것입니다.	석회질 제거 작업을 주기적으로 수행하십시오 ('세척 및 유지관리' 장 참조).
열판에서 물이 나옵니다.	실수로 석회질 제거 작업을 시작했습니다('세척 및 유지관리' 장 참조).	제품 전원을 끄십시오. 그런 다음 다시 제품의 전원 스위치를 켜십시오. '다림질 준비' 표시등이 켜진 상태로 유지될 때까지 다리미를 가열하십시오.
석회질 제거 작업이 시작되지 않았습니다.	제품에서 신호음이 울리기 시작할 때까지 석회질 제거 버튼을 2초 동안 누르지 않았습니다.	'청소 및 유지관리' 장을 참조하십시오.
다림질 후에 옷감에 윤이나 자국이 남습니다.	옷의 솔기 또는 주름과 같이 다림질한 표면이 고르지 않은 것입니다.	PerfectCare는 모든 옷감에 안전하게 사용할 수 있습니다. 윤이나 자국은 영구적인 것이 아니라 옷을 세탁하면 지워집니다. 자국이 생기는 것을 방지하려면 솔기 또는 주름 부분은 다림질을 하지 않거나 다림질할 부위에 면 소재의 천을 올려놓고 다림질을 하십시오.
	다림판 덮개에 펠트가 충분하지 않습니다.	다림판 덮개 아래에 펠트 소재를 한 겹 추가하십시오.
다림판 덮개가 젖거나 바닥/옷감에 물방울이 떨어집니다.	장시간 다림질을 할 경우 다림판 덮개 위에 스팀이 응축됩니다.	폼 또는 펠트 소재가 낡은 경우에는 다림판 덮개를 교체하십시오. 다림판 덮개 아래에 펠트 소재를 한 겹 추가해도 다림판의 응결을 방지할 수 있습니다.
	가지고 있는 다림판이 제품의 높은 스팀량에 견디지 못할 수 있습니다.	다림판 덮개 아래에 펠트 소재를 한 겹 추가해도 다림판의 응결을 방지할 수 있습니다.